

ΑΥΤΟΤΕΛΕΙΣ ΠΕΡΙΠΕΤΕΙΕΣ ΤΗΣ ΖΟΥΓΚΛΑΣ

ΤΑΡΖΑΝ

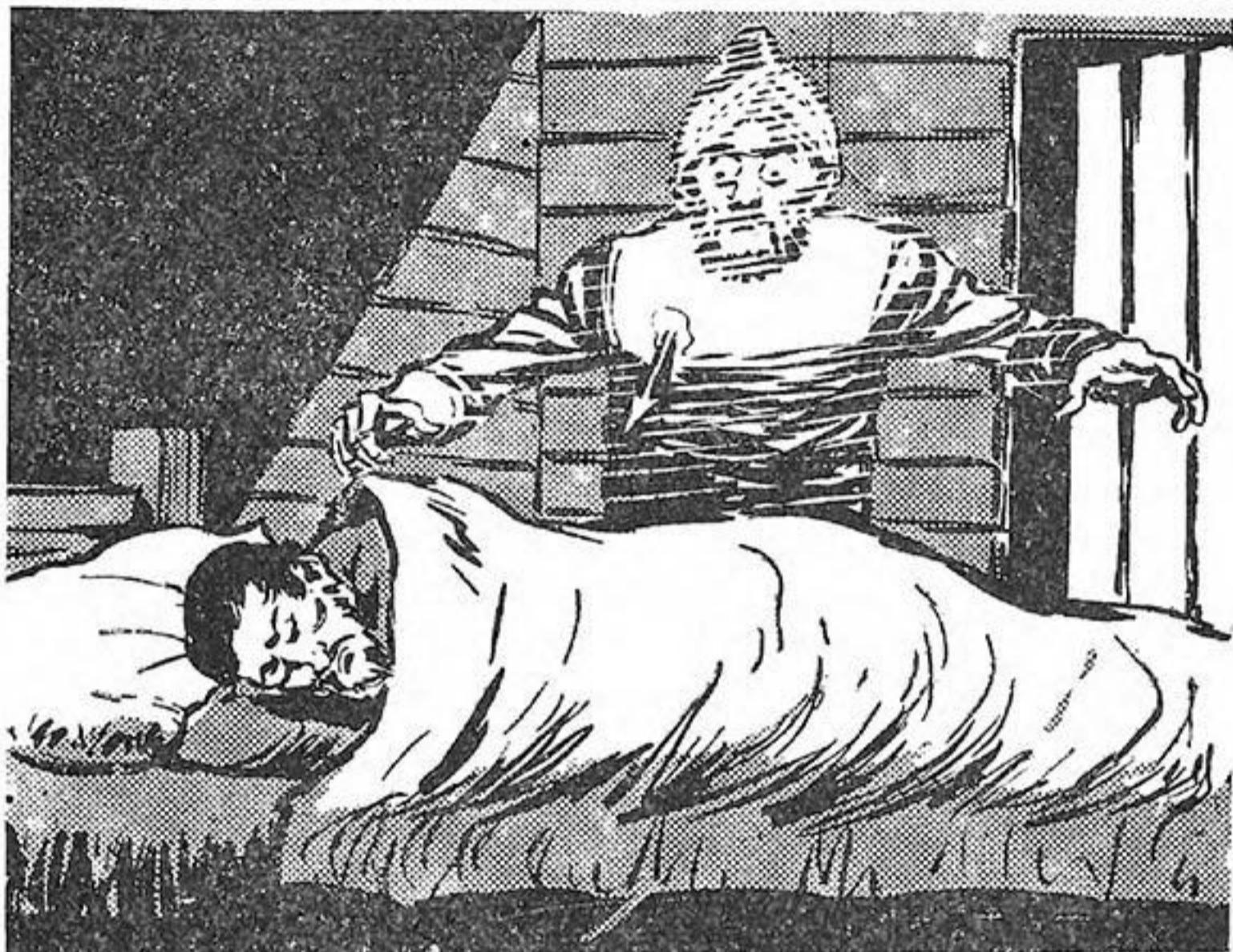
ΟΜΙΚΡΟΣ

Η ΚΑΤΑΔΑ ΤΟΥ ΒΟΥΔΑ

36



Η ΚΑΤΑΡΑ ΤΟΥ ΒΟΥΔΔΑ



Ο ΒΟΥΔΔΑΣ ΕΚΔΙΚΕΙΤΑΙ

ΕΙΝΑΙ πρωΐ. "Ένας αστρος ἔλεφαντας διασχίζει τὴ ζούγκλα καὶ πάνω στὴ ράχι του εἶναι σκαρφαλωμένα τρία παιδιά. Τὸ ἐνα εἶναι ὁ Σάντρο, ὁ θρυλικὸς ἔκκητης τῆς ζούγκλας, τὸ δεύτερο ὁ κωμικὸς καὶ φοβητσιάρης σύντροφός του Τίπο-Τίπο καὶ τὸ τρίτο ὁ καινούργιος φίλος τους ὁ Βάβα, μὲ τὸ μεγάλο κεφάλι τὰ μεγάλα αύτιά καὶ τὴ μεγάλη κουφαιμάρια. Ξύπνησαν πρωὶ - πρωὶ καὶ, καθάλλα στὸν Γκόγιο, τὸν ἥμερο ἔλεφαντα διασχίζουν τὴ ζούγ-

κλα γιὰ νὰ φθάσουν κοντὰ στὸν ιποταμὸ ὅπου ὑπάρχει ἄφθονο κυνῆγι.

— "Ἔχω μεγάλη ὄρεξι γιὰ δρᾶσι, σήμερα, λέει ὁ Τίπο-Τίπο σὲ μιὰ στιγμὴ. "Αν συναντήσουμε κανέναν ἀγριοβούβαλο θὰ τὸν φέρω κορώνα-γράμματα κάτω μὲ τὴ γροθιά μου.

— "Η θειά μου; τοῦ λέει ὁ Βάβα πού, ὅταν μιλάῃ κανεὶς δυματὰ δὲν τὸν ἀκούει, ἐνῷ, πρᾶγμα παράξενο, ὅταν τοῦ μιλήσῃς σιγανά, σὲ ἀκούει περίφημα!

— Θέλω νὰ ξέρω γιατὶ σου ξῶσες ὁ Θεὸς τόσο μεγάλα

αύτιά, ἀφοῦ δὲν ἀκοῦσ, τοῦ λέει ὁ Τίπο - Τίπο. Μ' ἀκουσες τώρα;

— Μπόρα; Ιάνει ὁ Βάρα καὶ κυττάζει τὸν οὐρανό.

— 'Αστραπές!, λέει θυμωμένος ὁ Τίπο - Τίπο. Μοῦ φαίμεται πῶς δὲν ιάνεις γιὰ βοηθός μου, Βάρα. Γιὰ νὰ εἶσαι βοηθός ἐνὸς ἀνδρείου σὰν καὶ μένα, πρέπει νὰ εἶσαι πολὺ ἔξυπνος. Γιατὶ ἂν εἶσαι χαζὸς, χάθηκες! 'Εγὼ ἀντημετωπίζω χίλιους κινδύνους τὴν ἡμέρα καὶ τὰ βγάζω πιέρα μὲ τὴν ἔξυπνάδα μου καὶ τὴ δύναμί μου. Μιὰ φορά, ἔτυχε νὰ συναντήσω δυὸς λιοντάρια. Ποὺ λέει...

— 'Ο Βούδνας!, τὸν διακόπτει ἔκειμη τὴ στιγμὴ ὁ Σάντρο.

'Ο κωμικὸς καὶ φοβητσιάρης 'Ινδὸς ξαφνιάζεται ἀπὸ τὴ φωνὴ τοῦ 'Παιδιοῦ τῶν Λύκων καὶ... νομίζοντας πῶς τοῦ ιμιλάει γιὰ ικάποιο ἔχθρο πηβάσει ἀπὸ τὸν ἐλέφαντα κι' ἔτοιμάζεται νὰ τὸ βάλη στὰ πόδια γιὰ νὰ γλυτώσῃ.

— Δὲν εἶναι τίποτε!, τὸν καθησυχάζει ὁ Σάντρο. Βλέπεις πίσω ἀπὸ αὐτοὺς τοὺς θάμνους τὸ ἄγαλμα τοῦ Βούδνα;

— "Αγαλμα τῆται; λέει ὁ Τίπο - Τίπο καὶ ἀναστενάζει μὲ ἀνακούφισι, ἀνεβαίνοντας πάλι στὴ ράχη τοῦ Γκόγιο. 'Εγὼ νόμισα πῶς ἥταν καὶ νας ἔχθρός μας κι' ἔτρεξα γιὰ νὰ τὸν συντρίψω πρὶν μὲ φάη ιμπαιμπέσικα.

— Αὐτὸ τὸ ἄγαλμα, λέει ὁ Σάντρο, λένε πῶς εἶναι θαύ-

ματουργά. Τὸ ὄνομάζουν «ὁ Βούδνας ἢ ἐκδικητής». Πρὶν πολλὰ χρόνια, ἥταν στημένο σ' ἔνα ναὸ. Κάποιος ιμαχαραγιάς ἅμως ἔκαψε τὸ ναὸ καὶ, ἐνῷ τὸ κτίριο καταστράφηκε τελείως, τὸ ἄγαλμα τοῦ Βούδνας ἔμεινε στὴ θέσι του, ἀπειραφτό. Λένε ιμάλιστα, πῶς, φεύγοντας, ὁ κακὸς μαχαραγιάς, ἀκουσε μιὰ φωνὴ πίσω του νὰ λέη:

«Ἡ κατάσα μου θὰ σὲ συνδεύῃ σ' ὅλη σου τὴ ζωὴ, ἀμαρτωλέ! Ὁπως κατέστρεψες τὸ ναὸ μου, ἔτσι θὰ καταστραφῆς καὶ σύ. 'Αργὰ ἦ γρήγορα 'θὰ βεβύσῃ τὴ ζωὴ σου ἐδῶ, μπροστά μου. Καὶ οἱ ἀπόγονοί σου ιμποοστάστας μάτια μου θὰ βρίσκουν φρικτὸ θάνατο...»

— Τὶ ἔγινε πιὸ κάπω; Ρωτάει ὁ Τίπο - Τίπο κατάχλωμος ἀπὸ τὸ φάρο του. ἔτοιμος νὰ πηδήσῃ ἀπὸ τὸν ἐλέφαντα καὶ νὰ τὸ βάλη στὰ πόδια.

— 'Ο κακὸς ιμαχαραγιάς διλοφονήθηκε κοντὰ στὸ ἄγαλμα. Κανεῖς ποτὲ δὲν ἔμαθε ποιὸς τὸν σκότωσε...

— 'Εγὼ ιμιὰ φορὰ δὲν τὸν σκότωσα, τ' ὀρκίζοιμαι!, λέει ὁ Τίπο - Τίπο τρέμοντας.

— Τὶ ἔπαιθες καὶ τρέμεις ἔτσι; Κρυώνεις; Ιωτάει ὁ Βάρα.

Καὶ πρὶν ὁ Τίπο - Τίπο τρολάβη νὰ ἀπαντήσῃ ὁ Σάντρο συνεχίζει:

— 'Απὸ τοὺς ἀπογόνους τοῦ ιμαχαραγιά μένει μόνο ἔγγονός του, ποὺ τὸν λένε Ραμύζ. Τὸν ξέρω. 'Ετυχε νὰ

τὸν δῶ μιὰ μέρα ποὺ κυνηγοῦ σε στὴ ζούγκλα. Ζῆ πάντοτε μὲ τὸ φόβο τοῦ Βούδδα. Φοβάται τὴν κατάρα του καὶ πόλοι μάλιστα λένε πώς ἔρχεται συχνὰ τὶς νύχτες ἐδῶ καὶ παρακαλάει τὸ Βούδδα νὰ τὸν λυπηθῇ.

Ξαφνικά, μιὰς σπαρακτικὴ φωνὴ ἀντηχεῖ ἀπὸ τὸ μέρος ποὺ βρίσκεται τὸ ἄγαλμα τοῦ Βούδδα. 'Ο Σάντρο τιμάζεται κατάπληκτος, ὁ Τίππο-Τίπο λιποθυμάει ἀπὸ τὸ φόβο του καὶ ὁ Βάβα προσπαθεῖ νὰ τὸν κρατήσῃ γιὰ νὰ μὴν πέσῃ ἀπὸ τὸν ἐλέφαντα ποὺ σταμάτησε κι' αὐτὸς ἀκούγοντας τὴν φωνή...

Η ΚΑΤΑΡΑ ΤΟΥ ΒΟΥΔΔΑ

KΑΘΩΣ ὁ Σάντρο στρέφει τὸ πρόσωπό του πρὸς τὸ ἄγαλμα τοῦ Βούδδα, ἐνα παγωμένο ρίγος συγκλονίζει τὸ κοριμή του καὶ τὸ αἷμα του ἀνεβαίνει στὸ κεφάλι κάμοντας τ' αὐτῷ του νὰ βουτίζουν. 'Αντικρύζει μιὰ σκηνὴ ἀπίστευτη, δραματικὴ τρομερή.

"Ενας ἄνθρωπος περπατάει σὲ πολὺ μικρὴ ἀπόστασι μακρὰ ἀπὸ τὸ Βούδδα ἐνῶ στὴ δεξιά του πλάτη εἶναι καρφωμένο ἐνα βέλος ποὺ ἡ αἰχμὴ του βγαίνει μιὰ παλάμη μπροστὰ ἀπὸ τὸ στήθος.

— 'Βούδδα!, τραυλίζει ὁ τραυματισμένος καὶ μὲ κόπο κρατιέται στὰ πόδια του, ἐνῶ ἀπλώνει τὰ χέρια του πρὸς τὸ ἄγαλμα, σοῦ ζήτησα νὰ

μὲ λυπηθῆς! Γιατὶ μὲ σκότω σες, Βούδδα!

Υστερα, ἀφήνοντας πάλι μιὰ σπαρακτικὴ φωνή, σηκώνει ψηλὰ τὰ χέρια του καὶ τισίρνει μιὰ βουτιὰ πρὸς τὸ ἔδαφος.

'Ο Σάντρο, τὸ θρυλικὸ Παιδὶ τῶν Λύκων δὲν τὰ χάμει εὔκαλα, ἔστω κι' ἂν βρεθῆ μπροστὰ στὴν συγκλονιστικὴ τερη σκηνή. Μά, αὐτὴ τὴ φορὰ τὸν κυριαρχεῖ ἡ φρίκη καὶ τὸ δέος γιατί, στὸ πρόσωπο τοῦ 'Ινδοῦ ἀναγνωρίζει τὸν Ριαμύζ, τὸν ἔγγονό του μαχαραγιά ποὺ εἶχε καταραστή ὁ Βούδδας!

"Οταν ὅμως βλέπῃ τὸν πληγωμένο νὰ πέφτῃ, μὲ ἐνα σάλτο πηδάει ἀπὸ τὸν ἐλέφαντα καὶ τρέχει πρὸς τὸ μέρος του. Ἐνῶ ὅμως πλησιάζει κοντὰ στὸ ἄγαλμα, τὸ μάτι του διακρίνει μία ὑποπτὴ κίνησι, κάπου ἐκατὸ μιέτρα μακρά του, πίσω ἀπὸ ἐνα θάμνο. Βλέπει ἐνα κεφάλι ν' ἀποτραβιέται καὶ νὰ κρύβεται.

Χωρὶς δισταγμὸ ἡ σκέψι, ἀλλάζει τώρα πορεία καὶ τρέχει μὲ ὅλη τὴ δύναμι τῶν ποδιῶν του πρὸς τὸ θάμνο. "Οταν ὅμως φθάνη ἔκει σφίγγει τὶς γροθιές του καὶ τὰ χέρια του ἀπὸ ὀμήμπορη λύσσα. "Ενας 'Ινδος ξεχύνεται ἀνύμεσα στὴ ζούγκλα, καβάλισ' ἐνα ἄλογο, ποὺ καλπάζει καὶ ισὲ λίγο ἔχει τόσο ἀποκρυπτή ποὺ εἶναι ἀδύνατο στο Γιαιδὶ τῶν Λύκων, ὅσο γρήγορα κι' ὃν τρέξῃ, νὰ τὸν προλάβῃ.

— Μοῦ δέφυγε!, ψιθυρί-

ζει. Είναι αύτος που σκότωσε τὸν Ραμύζ. Γιατί όμως τὸν σκότωσε;

— Υστερα κουνάει μελαγχολικὰ τὸ κεφάλι του.

— Ήταν φαίνεται θέλημα τοῦ Βούδδα νὰ σκοτωθῇ ὁ Ραμύζ, λέει. Η κατάρα τοῦ Βούδδα ἔπιασε γι' ἄλλη μιὰ φορά. Ενας ἀκόμη ἀπόγονος τοῦ ἀμαρτωλοῦ μαχαραγιᾶ, που ἔκαψε τὸ ναό του, σκοτώθηκε μπροστά στὰ ιμάτια του.

Μιὰ καινούργια σπαρακτὶ κὴ κραυγὴ τὸν βγάζει ἀπὸ τὶς σκέψεις του καὶ τὸν κάνει νὰ τιναχτῇ καὶ νὰ στρέψῃ τὸ κεφάλι του πρὸς τὸ ιμέρος τοῦ Βούδδα. Βλέπει νὰ πλησιάζῃ ἔνας καβαλλάρης νὰ κατεβαίμῃ ἀπὸ τὸ ἄλογο καὶ νὰ ρίχνεται μὲ ἀναφυλλητὰ πάνω στὸν ὀκίνητο Ραμύζ.

— Ποιὸς τὸν σκότωσε;, φωνάζει κλαίγοντας. Γιατί



Βλέπει τὸν Ἰνδὸ δολοφόνο νὰ φεύγῃ καλπάζοντας.

σκότωσαν τὸν καλό μου τὸν σωχίμπ!

Καθώς, σὲ μιὰ στιγμή, βλέπει τὸν Σάντρο νὰ πλησιάζῃ, κάνει νὰ τραβήξῃ τὸ μαχαίρι του.

— Έσὺ τὸν σκότωσες!, λέει ἄγρια.

— Ήσύχασε!, τοῦ ἀπαντάει ὁ Σάντρο. Εκεῖνος ποὺ τὸν σκότωσε είναι πολὺ μακριά. Τσκαϊσε καβάλλα σ' ἔνα ἄλογο. Μὰ ἐσὺ ποιὸς είσαι;

— Εἰμαι ὑπηρέτης του. Τὸν ἀγαποῦσα τόσο πολὺ τὸν ἐμποδίσω γιὰ νὰ μὴν ἔρτὸν ἐμποδίσω γι' ἀνὰ μὴν ἔρθη στὸ Βούδδα! Τοῦ εἶχα πῆνα μὴν ξανάρθη γιατὶ φοβάμουνα... Ομως... μπορεῖ νὰ ζῇ ἀκόμη... Πρέπει νὰ τὸν πάρω καὶ νὰ φύγω γρήγορα γιὰ τὴν Ἀλιμάρα.



• Ο Σάντρο πηδάει ἀπὸ τὸν ἔλεφαντα καὶ τρέχει...

Καὶ πρὶν ὁ Σάντρο προλάβει νὰ τοῦ πῆ τίποτε, σηκώνει μὲ εύκολία τὸ ἀκίνητο σῶμα τοῦ Ραμὺζ, τὸ φορτώνει στὸ ἄλογο καὶ ἀνεβαίνοντας κι' αὐτὸς ἀπομακρύνεται μὲ γιρήγορο καλπασμὸς καὶ σὲ λίγο χάνεται ἀπὸ τὰ μάτια του.

'Ο Σάντρο, ιμένει γιὰ λίγο ἀκίνητος, κυττάζοντας τὸ αἰνιγματικὸ ἄγαλμα τοῦ Βούδδα ποὺ ἐκδικήθηκε καὶ τὸν τελευταῖο ἀπόγονο τοῦ ἀμαρτωλοῦ μαχαιραγιᾶς κι' ὕστερα κατευθύνεται πρὸς τὸ μέρος ὅπου δρίσκεται ὁ ἐλέφαντας μὲ τὰ δυὸ παιδιά.

— Σαχίμπ, τὸν ρωτάει, καθὼς πλησιάζει, ὁ Τίπο-Τίπο ποὺ ἔχει συνέλθει στὸ μεταξύ, τὶ ἔγινε;

— Κάποιον σκότωσαν Τίπο - Τίπο.

— Σκό... σικό...

— Ναί. Τὸν Ραμὺζ. 'Ο Βούδ-



Ο ὑπηρέτης σηκώνει στὴν ἀγκαλιά του τὸν Ραμὺζ.



·Ο Σάντι πηδάει στὸν κῆπο ἀπὸ τὸ παράθυρο

δας ἐκδικήθηκε γιὰ τελευταία φορά.

— Δηλ... δηλαδὴ... τρώει μπαμπέσικα ὁ Βούδδας;

— "Οσους εἶχε νὰ φάῃ τοὺς ἔφαγε. 'Ο τελευταῖος ἀττόγονος τοῦ μαχαιραγιᾶς ποὺ ἔκαψε τὸ ναὸ εἶναι νεκρός. 'Η κατάρα τοῦ Βούδδα ἔσβυσε.

— Σαχίμπ, δὲν φεύγομε τώρα ἀπὸ δῶ, ιμήπως ἀνάψη πάλι; λέει ὁ Τίπο - Τίπο τρέμοντας.

·Ο Σάντρο ἀνεβαίνει στὸν ἐλέφαντα καὶ ξεκινοῦν γιὰ τὴν ὄχθη τοῦ ποταμοῦ.

"Υστερα ἀπὸ λίγες μέρες ὁ Σάντρο ιμαθαίνει ἀπὸ τὴν Λεϊλά, ποὺ ἥρθε νὰ τοὺς ἐπισκεφθῆ, ὅτι ὁ Ραμὺζ πέθανε.

— 'Ο ὑπηρέτης του λέει ὅτι τὸν σκότωσες σύ!, τὸν

πληροφορεῖ ή κοπέλλα, καὶ ὁ Ντούγκλας εἶναι ἔξω φρενῶν μαζί σου. "Εἴδαλε στοίχημα μὲ τὸν διοικητή του πώς θὰ σὲ συλλάβη μέσα σὲ δεκαπέντε μέρες!"

— Μέσα σὲ δεκαπέντε μέρες δὲν θὰ ὑπάρχῃ Ντούγκλας κάμει ὁ Τίπο-Τίπο. Θὰ τὸν συλλάβω ἔγω μὲ τὸ Ιβάνα.

— Καὶ θὰ τὸν κρεμάσουμε στὴν πλατεῖα τῆς Ἀλμόρα, συμπληρώνει ὁ Βάνα, κουνῶν τας πίερα δῶθε τὴ μεγάλη του κεφάλα.

ΤΟ ΦΑΝΤΑΣΜΑ

ΕΙΝΑΙ νύχτα προχωρημένη. Η ἔξωπορτα ἐνὸς ἀρχοντόσπιτου τῆς Ἀλμόρα ἀνοίγει, χωρὶς τὸν παραμικρὸν θόρυβο. Μιὰ σκιὰ προχωρεῖ στὰ ιστενὰ βιρομάκια τοῦ κήπου, ἀνάμεσα ἀπὸ τὰ ψηλὰ δέντρα ποὺ οἱ κορυφές τους σκύβουν καὶ κάνουν θόλο. Η σκιὰ φθάνει στὴν πίσω πόρτα τοῦ σπιτιοῦ, τὴν ἀνοίγει καὶ μπαίνει μέσα. Ἀκολουθεῖ ἔναν μισοφωτισμένο διόδρομο καὶ μπαίνει στὴν κρεβατοκάμαρα.

"Ἐνας ἄνθρωπος κοιμᾶται στὸ κρεβάτι. Εἶναι μεσόκο πος, μὲ λιμικὴ γενειάδα. Σὲ μιὰ στιγμὴ, νοιώθει κάποιον νὰ τὸν σκουντάῃ καὶ ἀνοίγει τὰ μάτια του. Μὲ μιᾶς ἀφήνει νὰ τοῦ ξεφύγῃ μιὰ κραυγὴ φρίκης καὶ τὰ μάτια του ἀνοίγουν διάπλατα ἐνῷ τινά ζεται ὀλόκληρος κι' ἔτοιμάζεται νὰ πηδήσῃ κάτω ἀπὸ τὸ κρεβάτι. Η αἰτία τοῦ τρόμου καὶ τῆς φρίκης ποὺ νοιώ-

θει εἶναι ὅτι μπροστά του βλέπει ἔνα φάντασμα!

— Μὴ σηκώνεσαι ἀπὸ τὸ κρεβάτι, Σάντι, ἀκούει τὸ φάντασμα νὰ τοῦ μιλάῃ. Μὲ γινώρισες λοιπὸν; Εἶμαι ὁ φίλος σου ὁ Ραμύζ ποὺ γύρισα ἀπὸ τὸν ἄλλο κόσμο.

‘Ο Σάντι, ἔτσι λέγεται ὁ Ἰμδὸς ποὺ κοιμόταν, δὲν μπορεῖ ἀκόμη νὰ μιλήσῃ. Τοῦ ἔχει πιαστὴ ἡ φωνή. Τὸ φάντασμα ποὺ στέκει μπροστά του εἶναι ὁ φίλος του ὁ Ραμύζ ποὺ πρὶν λίγες μέρες κάποιος τὸν σκότωσε στὴ ζούγκλα, κοντὰ στὸ ἄγαλμα τοῦ Βούδδα. Εἶχε πάει μάλιστα κι' αὐτὸς στὴν ικηδεία του. Τώρα τὸν βλέπει νὰ στέκεται δίπλα του μὲ πρόσωπο ωχρό, μὲ πελώρια μάτια καὶ μὲ ἔνα βέλος καρφωμένο στὸ στήθος του.

— Σάντι, μιλάει τὸ φάντασμα τοῦ νεκροῦ φίλου του, σὲ ξύπνησα γιὰ νὰ σοῦ πῶ κάτι. Θέλω νὰ σὲ παρακαλέσω νὰ ἐκδικηθῆς τὸ θάνατό μου! Ξέρεις τὸν ἄνθρωπο ποὺ μὲ σκότωσε;

— "Ο.... ὅχι!", τραυλίζει ὁ Σάντι.

— Μὲ σκότωσε τὸ Παιδί τῶν Λύκων! Ήταν καβάλλα σ' ἔνα λευκὸν ἐλέφαντα ὅταν μὲ χτύπησε. Θέλω νὰ τὸν τιμωρήσης, Σάντι νὰ τὸν τιμωρήσης σκληρά, νὰ ἐκδικηθῆς τὸν φίλο σου.

Η φωνὴ τοῦ νεκροῦ φαίνεται νὰ ἔρχεται ἀπὸ τὸν ἄλλο κόσμο.

— Όρκίσου μου πώς θὰ ἐκδικηθῆς, Σάντι, λέει τὸ φάντασμα.

— Τὸτὸ ὄρκίζομαι ψιθυρίζει ὁ Σάντι, ἐνῶ κρύος ἀδρῶτας τὸν πεωιλούζει.

— Εὐχαριστῷ. Σάντι. "Η σουνα πάντα καλὸς φίλος καὶ σ' ἀγαποῦσα. Δὲν θὰ βρῶ ἡσυχία στὸν "Αδη ὃν δὲν ἔκδικηθῆς τὸ θάνατό μου. Κοιμήσου τώιος φίλε μου..."

'Ο Σάντι δὲν κάνει οὔτε τὴν παραμικρὴ κίνησι. Ξαφνικά, στὸ μέρος ποὺ στεκόταν τὸ φάντασμα τοῦ νεκροῦ φίλου του, ὑπάρχει τώρα μαῦρος καπνὸς, ποὺ ὅσο πάσικι' ἀπλώνεται καὶ προχωρεῖ πρὸς τὸ μέρος του. 'Η ψυχὴ του κυριεύεται ἀπὸ πανικὸ καὶ πετάγεται ἀπὸ τὸ κρεββάτι του. Πλησιάζει τὸ παράθυρο καὶ τὸ ἀνοίγει. 'Ο καπνὸς ἔχει γεμίσει τώρα τὸ δωμάτιο ἐνῶ μιὰ περίεργη μυρωδιὰ ἀπλώνεται στὴν ἀτμό σφαιρα καὶ τὸν ζαλίζει. Φοβάται πὼς θὰ χάσῃ τὶς αἰσθήσεις του καὶ πηδάει ἀπὸ τὸ παοάθυρο στὸν κῆπο.

'Εικῇ μιένει γιὰ λίγο ἀκίνητος ὀναπνέοντας βαρειά. "Ἐπειτα καθὼς σηκώνει τὸ κεφάλι του, μιὰ σπαρακτικὴ καὶ ἀναρθρητικὴ βγαίνει ἀπὸ τὸ λαρύγγι του. Τὸ σπίτι του ἔχει ἀρπάξει φωτιὰ καὶ πελώριες πύρινες γλῶσσες βγαίνουν ἀπὸ τὰ παράθυρα καὶ σπαθίζουν τὸν οὐρανό.

— Φωτιά! Βοήθεια!, φωνάζει καὶ ξεχύνεται ἔξω ἀπὸ τὸν κῆπο σὰν τρελλός.

Κανεὶς ὅμως δὲν μπορεῖ νὰ τοῦ προσφέρῃ βοήθεια. "Οταν φθάνουν οἱ πυροσβεστικὲς ἀντλίες εἶναι πολὺ ἀργά. 'Απὸ

τὸ σπίτι δὲν ἔχει μείνει σχεδὸν τίποτα.

'Ο Σάντι, κλαίγοντας ἀπὸ τὸ κακὸ ποὺ τὸν βρήκε, κατευθύνεται στὴν ἀστυνομία.

— Θέλω τὸν ἀστυνόμο, λέει στὸ χωοφύλακα ποὺ φυλάξει σκοπός.

Σὲ λίγο μπαίνει στὸ για φεῖο τοῦ Ντούγκλας ποὺ δὲν εἶχε κοιμηθῆ ἀκόμη καὶ τοῦ διηγεῖται ὅτι τοῦ συνέβη.

— Εἶπες πὼς παρουσιάστηκε τὸ φάντασμα τοῦ Ραυύζ; κάνει κατάπληκτος ὁ χειτρὸς ἀστυνόμος.

— Ναι!

— Καὶ σοῦ εἶπε πὼς τὸν σκότωσε τὸ Παιδί τῶν Λύκων;

— Ναι!

— "Ω... μὰ τότε εἶναι φανερὸ! 'Αφοῦ τὸ λέει ὁ ἴδιος ὁ νεκρὸς ποέπει νὰ τὸν πιστέψουμε. Καλὰ τὸ ὑποπτεύθητο ἐγώ πὼς μόνο τὸ κατασαμένο αὐτὸ παιδί θὰ τὸν εἶχε σκοτώσει!"

— Τὸ παράξενο εἶναι πὼς κάηκε τὸ σπίτι μου, παραπονεῖται ὁ Σάντι.

— Τὸ σπίτι σου; λέει ὁ Ντούγκλας. Καὶ τὶ μ' ἐνδιαφέρει; ἔμένα γιὰ τὸ σπίτι σου; "Ἐμένα μ' ἐνδιαφέρει νὰ συλλάβω τὸ Παιδί τῶν Λύκων!" "Ἄς καθή σλη ἥ 'Αλμόρα, ἀρκεῖ νὰ βάλω στὸ χέρι μου αὐτὸν τὸν κάκουργο. Κι' ὃν τὸν βάλω, ἀλλοίμονό του!"

Κι' ἐνῶ ὁ Σάντι τὸν κυττάζει κατάπληκτος, ὁ Ντούγκλας, μὲ τὴ σκέψη στὸ Παιδί τῶν Λύκων, λέει στὸ συνομιλητή του:

— Κι' ἂν ξανάφθη ἄλλη φορὰ τὸ φάντασμα τοῦ Ραμὺζ νὰ ισοῦ ζητήσῃ ἐκδίκησι. στείλτο σὲ μένα! Μόνον ἐγώ μπορῶ νὰ τὸ ἐκδικηθῶ!

Ἐνῶ ὁ Σάντι βγαίνει ἀπὸ τὸ γραφεῖο, κουνῶντας τὸ κεφάλι του καὶ κόμοντας τὴ σκέψη πώς ὁ ἀστυνόμος εἶναι τοελλὸς γιὰ δέσμῳ, ἐκείνος χτυπάει μὲ τὴ γροθιά συμέχεια τὸ τραπέζι καὶ βρίζει καὶ ἀπειλεῖ τὸν αἰώνιο ἔχθρό του. τὸν Σάντρο, τὸν ἐδικητὴ τῆς ζούγκλας. πώς θὰ τὸν συντρίψῃ, πώς θὰ τὸν κρεμάσῃ στὴν πλατεῖα τῆς Ἀλμάρα.

Ο ΣΑΝΤΡΟ ΕΠΕΜΒΑΙΝΕΙ

HΜΕΓΑΛΗ πολιτεία τῆς Ἀλμάρα λὲς κι' ἔχει νεκρωθῆ ἀπὸ ζωή. Εἶναι νύχτα κι' ὅλοι οἱ κάτοικοι



Ο Ντούγκλας χτυπάει συνέχεια τὴ γροθιὰ στὸ τραπέζι.



Ο Σάντρο συζητάει μὲ τὴ Λεϊλὰ στὸ παλάτι της.

τῆς ἔχουν κλειστῆ στὰ σπίτια τους, μὲ τὴν ψυχὴ γεμάτη τρόμο. Τὶς τελευταῖες μέρες τὸ φάντασμα τοῦ νεκροῦ Ραμὺζ ἔχει ἐπισκεφθῆ πολλὰ πλουσιόσπιτα, κι' ἀφοῦ ζητούει ἐκδίκησι ἀπὸ τοὺς ἴδιο κτήτες τους, στὴ θέσι του μένει ἔνας πυκνὸς καπνὸς κι' ὑστερά ἀπὸ πέντε λεπτὰ τὰ σπίτια καίγονται σὰν πυροτεχνήματα.

Ολοι φοβοῦνται τὸ φάντασμα καὶ διπλωματικῶν αὐτοὶ τὶς πόρτες τους. Μὰ ἐκεῖνο διώσκει τὸν τρόπο νὰ μπαίνῃ νὰ ζητάῃ ἐκδίκησι κι' ὑστερά νὰ σκορπάῃ τὴν καταστροφή.

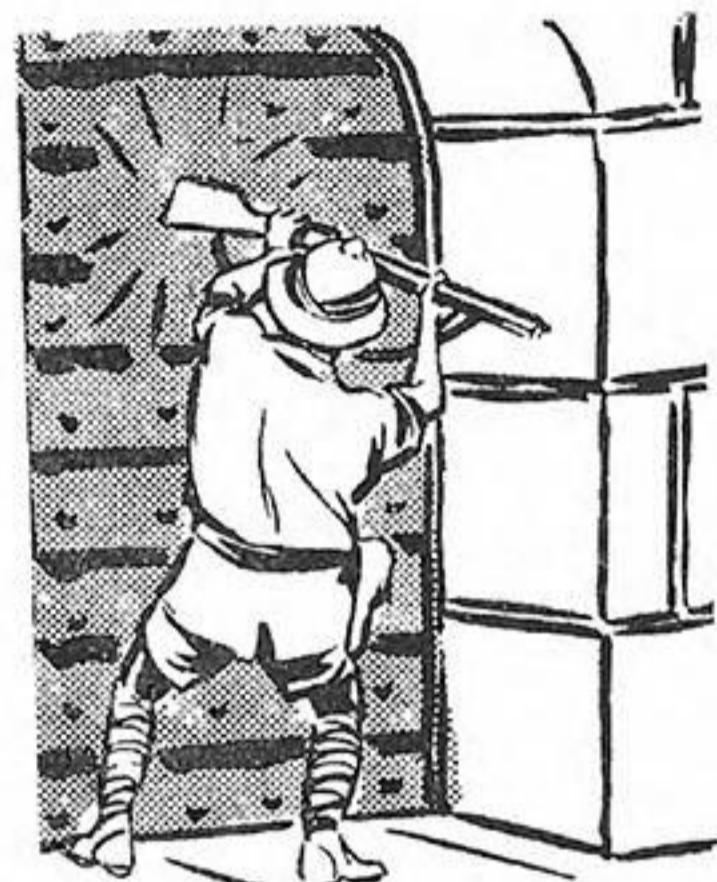
— Πρέπει νὰ συλλάβουμε τὸ Παιδὶ τῶν Λύκων καὶ νὰ τὸ σκοτώσουμε, λέει ὁ Ντούγκλας, καὶ νὰ δῆτε ὅτι ἡ ψυχὴ τοῦ μακαρίτη θὰ γυρίσῃ στὸν τόπο της.

Οι περισσότεροι κάτοικοι της ιστεύουν πραγματικά πώς αν σκοτωθή ό Σάντρο θα βρούν ήσυχία άπό το φάντα σιμα και ζητούν το θάνατό του. Έκατοντάδες άπό αυτούς ξεκινούν για τη ζούγκλα και, σχηματίζοντας μεγάλες τιαγάνες, προσπαθούν ν' άνα καλύψουν πού κρύβεται το θρυλικό παιδί.

'Ενω άμως όλοι ψάχνουν να τὸν βρούν στὴ ζούγκλα, έκει νος, ίμαζί μὲ τοὺς δυὸ φίλους του, βρίσκεται στὴν Άλμόρα.

— Πρέπει νὰ έρθης στὴν πόλι και νὰ λύσης τὸ αἰνιγμα τοῦ τρομεροῦ φαντάσματος, τὸν παρακαλεῖ ίμιὰ μέρα ή Λεϊλά. Φοβάμαι πώς καιμιά βραδινά θὰ έρθη στὸ παλάτι μου νὰ μοῦ τὸ κάψη.

— Νὰ πάμε και νὰ παραπάμε στὴν πόλι, λέει ό Τίπο-Τίπο. Πρέπει νὰ συντρίψου



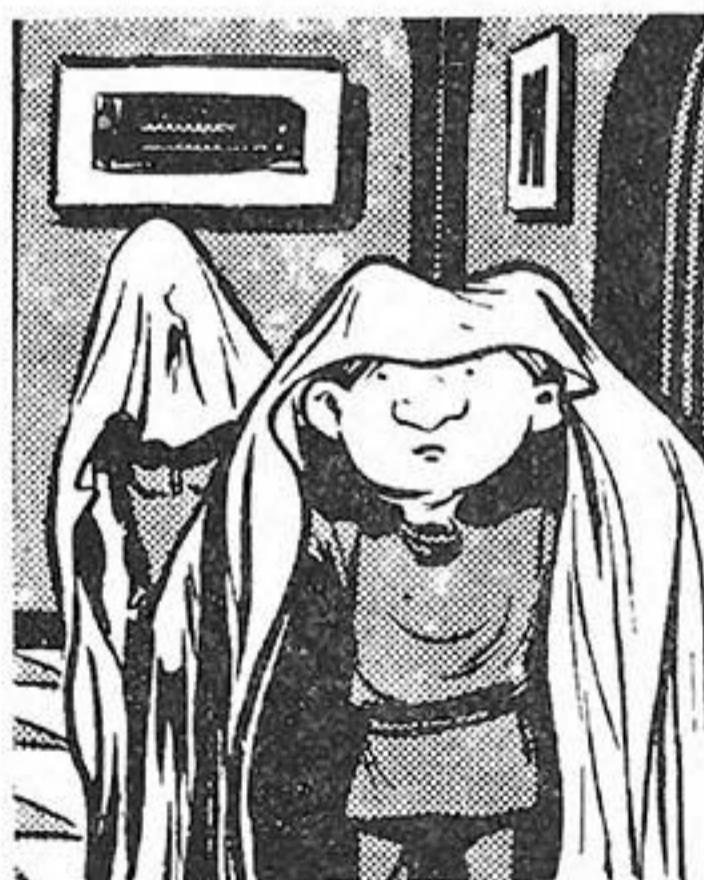
·Ο αστυνόμος χτυπάει μὲ τὸν ύποκόπτανο τὴν πόρτα.

με τὸ φάντασμα. "Έχω σκοτώσει πολλὰ θραυσμάτα στὴ ζωή μου, οὓς σκοτώσω κι' ένα παραπάνω!"

"Ετσι, οἱ τρεῖς ήρωές μας ζιφήνουν μιὰ νύχτα τὴ ζούγκλα και πηγαίνουν μαζί μὲ τὴ Λεϊλά στὸ παλάτι της. Θὰ μείνουν έκει κρυμμένοι ὥσπου ό Σάντρο ν' άμακαλύψῃ τὶ κρύβεται πίσω άπό τὸ φάντασμα τοῦ Ραιμύζ.

— Μπορεῖ νὰ βρικολάκιασε, λέει ό Βάβα. Οἱ άμαρτωλοί νεκροί βρικολακιάζοει.

— Οἱ νεκροί δέν βρικολακιάζουν, τοῦ άπαντάει ό Σάντρο. 'Υποπτεύομαι πώς κάποιος άλλος παρουσιάζεται μὲ τὴ μορφὴ τοῦ Ραιμύζ. "Ισως ό ύπηρέτης του, ποὺ άπό τὴν ήμέρα ποὺ θάφτηκε ὁ κύριος του, έχει γίνει άφαντος.



Οι δυὸ κωμικοὶ Ινδοὶ παίζουν τὰ φαντάσματα!

— Ποῦ θὰ μοῦ πάη, θὰ μοῦ πέσῃ κάποτε στὰ χέρια μου, κάνει ό Τίπο - Τίπο. Κι' όπως ξέρεις, έγώ δὲν άστει εύομαι. Μία και κάπω...

‘Ο Σάντρο καιή ή Λεϊλά κάθονται σὲ δυὸ πολυθρόνες και συζητοῦν χαμηλόφωνα, μὲ ποιὸν τράπο θὰ μπορέσουν ν' ἀντιμετωπίσουν τὸ μυστηριῶδες φάντασμα τοῦ Ραμύζ, ἐνώ οἱ δυὸ κωμικοὶ ’Ινδοί, ἀποφασίζουν νὰ παίξουν κάτι γιὰ νὰ περάσῃ ή ὥρα τους.

— Παίζουμε τὰ φαντάσματα; λέει σὲ μιὰ στιγμὴ ό Βάσα.

— ‘Ο Τίπο - Τίπο ἀνατριχιάζει..

— Τὰ ἀληθινὰ φαντάσματα; λέει.

— “Οχι τὰ ψεύτικα.

— “Αν εἶναι τὰ ψεύτικα δέχομαι.

Βγαίνουν ἀπὸ τὸ πλούσιο σαλόνι, πηγαίνουν στὴν κρεβατοκάμαρα ποὺ τοὺς ἔχει παραχωρήσει ή Λεϊλά, παίρνουν ἀπὸ ἓνα σεντόνι ό καθένας τους και κουκουλώνονται ἀπὸ τὸ κεφάλι ώς τὰ πόδια.

— Νὰ πάμε ἔτσι στὸ σαλόνι και νὰ τρομάξουμε τὸν Σάντρο και τὴ Λεϊλά, ἔχει τὴν ἔμπνευσι ό Βάσα.

— Ναί, συμφωνεῖ κι' ό Τίπο - Τίπο. Νὰ μὴ βγάλουμε ὅμως τὸ σεντόνι ἀπὸ πάνω μας. Νὰ δοῦμε θὰ μπορέσου με νὰ φθάσουμε ώς τὸ σαλόνι;

Τὸ σαλόνι ἀπέχει πολὺ ἀπὸ τὴν κρεβατοκάμαρά τους. Τὰ δυὸ παιδιὰ βαδίζουν σιωπηλά, ψαχουλεύοντας μὲ τὰ

χέρια τους ἔδω κι' ἔκει 'Ο καθένας τους ἔχει πάρει κι' ἔναν ξεχιωριστὸ διάδρομο τοῦ μεγάλου παλατιοῦ γιὰ νὰ φθάσῃ στὸ σαλόνι.

«”Αν μὲ δῆ ξαφνικὰ μπροστά του ό Σάντρο, κάνει τὴ σκέψη ό Τίπο - Τίπο, θὰ πάθῃ συγκοπὴ ἀπὸ τὸ φόβο του. Θὰ μὲ νομίσῃ γιὰ πραγματικὸ φάντασμα. ‘Η Λεϊλά θὰ βάλη τὶς φωνές γιατὶ θὰ νομίζῃ ὅτι θὰ τὴν φάω μπαμπέσικα! Χά, χά, χά!, γέλια ποὺ ἔχουμε νὰ κάνουμε!»

Ξαφνικά, ή πόρτα τοῦ παλατιοῦ χτυπάει μὲ πάταγο και μιὰ δυνατὴ φωνὴ διακόπτει τὴ σιωπὴ ποὺ ἐπικρατεῖ μέσα και ἔξω ἀπὸ τὸ παλάτι.

— ‘Εν όνόματι τοῦ Νόμου παραδοθῆτε!

Τὴ φωνὴ αὐτὴ τὴν ἀναγνωρίζει ό Τίπο-Τίπο. Εἶναι τοῦ Ντούγκλας!

— Θεούλη μου! κάνει, μ' ἔφαγε μπαμπέσικα ό παλιό ἀστυνόμος!

Και ξεχινῶντας πὼς εἶναι κουκουλωμένος μὲ τὸ σεντόνι και πὼς ἔχει σκεπασμένα τὰ μάτια του και δὲν βλέπει, κάνει νὰ τρέξῃ, τὸ κεφάλι του χτυπάει σ' ἓνα μτοιχό και πέφτει φαρδὺς πλατὺς κάτω, μὲ χαμένες τὶς αἰσθήσεις!

ΤΟ ΦΑΝΤΑΣΜΑ ΠΡΟΔΙΔΕΙ

MΙΣΗ ὥρα πρὶν ἀκουστῇ ή βροντεοή και ἀπειλητικὴ φωνὴ τοῦ Ντούγκλας ἔξω ἀπὸ τὴν πόρτα τοῦ παλατιοῦ τῆς Λεϊλάς, μιὰ σκιὰ βαδίζει μὲ προφύλα-

ξ! τοὺς ἔρημικοὺς δρόμους τῆς Ἀλμόρα καὶ φθόνοντας ἐξω ἀπὸ τὸ πολυπλέστατο παλάπι τοῦ μαχαραγιᾶ, σταματάει. Κυττάζει γιὰ μιὰ στιγμὴ ὁλόγυρά της καὶ δίνοντας ἕνα σάλτο σκαρφαλώνει στὴ μάντρα τοῦ κήπου. Δυὸς λεπτὰ ἀργότερα διασχίζει τὸν κήπο καὶ φθάνει κοντὰ στὸν τοῖχο τοῦ παλατιοῦ.

Ἐκεῖ ἔνα δέντρο ὑψώνει τὰ κλαδιά του ὡς τὸ παράθυρο. Ἡ σκιὰ σκαρφαλώνει στὸ δέντρο, κρύβεται ὀνάμεσα στὰ κλαδιὰ καὶ σκύβοντας, κυττάζει ὀνάμεσα ἀπὸ τὶς γρίλλιες τοῦ παραθύρου. Ἐκεῖνο ποὺ βλέπει στὸ δωμάτιο τὴν κάμειν' ὀνατριχιάσῃ. Γιατὶ ἡ μυστηριώδης αὐτὴ σκιὰ ὀνήκει σ' ἔναν ὄνθρωπο. Κι' ὁ ὄνθρωπος αὐτὸς δὲν εἶναι ὅλλος ἀπὸ τὸ τρομερὸ φάντασμα τοῦ Ραμύζ, μὲ τὸ χλωμὸ πρόσωπο, τὰ πελώρια μάτια κι' ἔνα βέλος ποὺ τοῦ πειονάει πέρα ὡς πέρα τὸ στήθος!

Κι' ὅμως, τὸ φάντασμα αὐτό, ποὺ κυττάζει ἀπὸ τὸ παράθυρο στὸ ἔσωτερικὸ τοῦ παλατιοῦ ὀνατριχιάζει στὴν ἀρχὴ κι' ὕστερα χαμογελάει. Τὸ χαμόγελο του εἶναι εἰρωνικὸ καὶ σατανικὸ μαζί.

Αφήνει τώρα τὸ παράθυρο, γλυστράει ἀθόρυβα ἀπὸ τὰ κλαδιὰ τοῦ δέντρου καὶ μὲ νρήγορα καὶ ἀθόρυβα βήματα διασχίζει τὸν κήπο καὶ βγαίνει στὸ διρόιμο.

Αφοῦ προχωρεῖ γιὰ λίγο, ἀνοίγει τὴν πόρτα ἐνὸς ἔρημου σπιτιοῦ καὶ μπαίνει μέσα,,,

Ο Ντούγκλας τὴν ὕρα αὐτὴ χασιμουριέται στὸ γραφεῖο του κι' ἔτοιμάζεται νὰ πάη γιὰ ὕπνο.

— Θὰ κοιμηθῶ γιὰ νὰ εῖμαι ξεκούραστος αὔριο, λέει σ' ἔνα χωροφύλακα. Πρωῖ - πρωῖ ξεκινάμε γιὰ τὴ ζούγκλα, γιὰ νὰ συλλάβουμε τὸ Παιδὶ τῶν Λύκων. Ἀμήν!

Ἐκείνη τὴ στιγμὴ κουδουνίζει τὸ τηλέφωνο. Ο χωροφύλακας σηκώνει τὸ ἀκουστικὸ καὶ λέει μὲ βαρειὰ φωνή.

— Ἐμπρός!

Ακούει γιὰ λίγο καὶ, ξαφνικά, τὸ πρόσωπό του γίνεται χλωμὸ καὶ τὰ μάτια του γουρλώνουν.

— Τὶ συμβαίμει; τὸν ρωτάει κατάπληκτος ὁ Ντούγκλας. Ποιὸς τηλεφωνεῖ;

— Τὸ... τὸ φάντασμα!, τραυλίζει ὁ χωροφύλακας καὶ τοῦ προτείνει τὸ ἀκουστικό.

Ο Ντούγκλας ξαφνιάζεται καὶ καθὼς ἀπλώνει τὸ χέρι του νὰ πιάσῃ τὸ ἀκουστικό, τὰ δάχτυλά του τρέμουν.

— Ἐμπρός!, λέει σὲ λίγο φέρνοντας τὸ ἀκουστικὸ στὸ αὐτὶ του.

— Ἔδω τὸ φάντασμα!, ἀπαντάει μιὰ παράξενη φωνὴ ἀπὸ τὴν ὄλη ἄκρη τοῦ συρμάτος.

— Καὶ ... καὶ τὶ ζητᾶς; ρωτάει κατακίτρινος ὁ Ντούγκλας. Μήπως θέλεις νὰ πάρης τὶς ψυχές μας;

— Οχι, ἀπαντάει ἡ ὑπόκωφη καὶ παράξενη φωνή, θέλω νὰ σᾶς παραδόσω μιὰ ψυχή. Τὴν ψυχὴ τοῦ Παιδὶ τῶν Λύκων!

Τὸ αῖμα πλημμυρίζει ξαφνικὰ τὸ ώχρὸ πρόσωπο τοῦ Ντούγκιλας.

— Τοῦ Παιδιοῦ τῶν Λύκων!, κάνει. Καὶ δὲν μιλᾶς τόση ὥρα, ἀνθρωπέ μου! Δέν μπορεῖς ἄμως ὅντὶ γιὰ τὴν ψυχή του νὰ μοῦ παραδώσῃς τὸν ἴδιο;

— Αὐτὸ θέλω νὰ κάνω, λέει ἡ φωνὴ ποὺ ἀνήκει στὸν νεκρὸ Ραμύζ.

— Μπορεῖς!, κάνει δὲν ἀστυνόμιος καὶ δαγκώνει ἀπὸ τὴν ἀγωνία του τὸ σύρμα τοῦ τηλεφώνου. Πές λοιπὸν ποῦ μπορῶ νὰ τὸν βρῶ καὶ σοῦ ὑπόσχομαι νὰ σοῦ κάνω τρία μνημόσυνα γιὰ νὰ ἀναπταυθῆ ἡ ψυχούλα σου καὶ νὰ μὴν νυχτοπερπατάῃ.

— "Αν θέλης νὰ τὸν βρῆς, συνεχίζει ἡ φωνὴ τοῦ φαντάσματος, πήγαινε στὸ παλάτι τοῦ μαχαριγιᾶ τῆς Ἀλμόρα.



Τὸ παιδὶ τῶν Λύκων δένει καὶ φιμώνει τὴ Λεϊλά.

— Στὸ παλάτι εἶπες; 'Ο Ντούγκιλας τὰ χάνει γιὰ λίγες στιγμὲς μὰ δὲν ἀργεῖ νὰ συνέλθῃ.

— Χωροφύλακες!, φωνάζει. Ξυπνήστε ὅλοι γρήγορα καὶ πάρτε τὰ ὄπλα σας. 'Ηρωϊκοί μου Ἐγγλέζοι ἀπόψε ἔφεξε ἡ τύχη μας. 'Ο μεγάλος μας ἔχθρος θὰ πέσῃ στὰ χέρια μας! Αὔριο σᾶς ὑπόσχομαι νὰ τὸν κραμάσω καὶ νὰ πάρω τὸ βαθμό μου! Ζήτω ἡ Ἀγγλία, ζήτω ...έγώ, ζήτω ἐσεῖς!

— Απὸ τὸν ἐνθουσιασμό του κάνει σὰν τρελλός, χοροπηδάει, χτυπάει μέ κλωτσιές τὶς καρέκλες, τὶς ἀναποδογύριζει καὶ ἀγκαλιάζει τοὺς χωροφύλακες. Ξαφνικά, σοβαρεύεται.

— Γρήγορα!, φωνάζει. Τὸ καταραμένο αὐτὸ παιδὶ βρίσκεται στὸ παλάτι τοῦ μαχαριγιᾶ. Σίγουρα πήγε γιὰ νὰ σκοτώσῃ τὴ Λεϊλά. Τρέξτε γιὰ νὰ προλάβουμε!

— Μὰ ποιὸς σᾶς εἶπε ὅτι εἶναι ἔκει τὸ Παιδὶ τῶν Λύκων; ρωτάει ἔνας ἀπὸ τοὺς χωροφύλακες.

— Τὸ φάντασμα!

— Τὰ φάντασμα!

— Ο χωροφύλακας σταυροκοπιέται καὶ κυπτάζει ἐπίμονα τὸν ἀστυνόμιο του, μήπως τυχὸν ἔχει τρελλαθῆ καὶ δὲν ξέρει τὶ λέει.

Σὲ λίγο, κάπου πενήντα χωροφύλακες, ὡπλισμένοι ὡς τὰ δόντια τρέχουν στοὺς δρόμους τῆς νυχτωμένης πολιτείας ικαὶ φθάνοντας στὸ παλάτι, τὸ κυκλώνουν ὄλόγυρα.

— Τδ δάχτυλό σας στή σκανδάλη! διατάζει ό Ντούγ κλας. Πυροβολήστε όλύπητα όποιον δοκιμάσῃ νάξει ξεφύγη από το παλάτι.

‘Ο ίδιος συντροφιά με πέντε χωροφύλακες φθάνει στή πόρτα του παλατιού και φωνάζει με σύλη του τή δύναμι:

— "Εν όνόμαστι τοῦ Νόμου, παραδοθῆτε!

Κι' έπειδή δὲν τοῦ ἀπαντάει κανείς, χτυπάει τήν πόρτα με τὸν ύποκόπτανο τοῦ σπιλου του γιὰ νάξει τήν σπάση.

ΑΙΧΜΑΛΩΤΟΣ!

TΟ ΠΑΙΔΙ ΤΩΝ ΛΥΚΩΝ καθὼς συζητάει με τή Λεϊλά στὸ σαλόνι της, ἀκούει τή διαταγὴ τοῦ Ντούγ κλας και ξαφνιασμένο πετάγεται σύρθιο.

— Οι "Αγγίλοι!", λέει. Μὰ πῶς τόμαθαν ότι εἶμαι ἔδω;

‘Η Λεϊλά ποὺ τὸ χρώμα τοῦ προσώπου της γίνεται ω χρὸ ἀπὸ τήν ταραχὴ και τήν ἀγωνία, πετάγεται κι' αὐτὴ και κυττάζει τὸ παράθυρο..

— Φύγε, Σάντρο, τὸν ἵκε τεύει. Φύγε γιατὶ σύ σὲ πιάση ό Ντούγκλας, ἔτσι σύνανδρος ποὺ εἶμαι, θὰ σὲ σκοτώσῃ ἐπὶ τόπου! Πήδα όπό τὸ παράθυρο.

— Τώρα πιὰ εἶμαι ἀργά, τής ἀπαντάει τὸ θυμικὸ παιδί, μὲ μιὰ καταπληκτικὴ ψυχιατρικία. Οι "Αγγίλοι" θάχουν νευμίσῃ τὸν κῆπο και θὰ πυροβολήσουν όμεσως όταν μὲ δοῖν. Εἶμαι ύποχρεωμένος νὰ στὸ παλάτι, Λεϊλός. ’Ε



·Ο Ντούγκλας προτείνει ἀπειλητικὰ τὸ πιστόλι του.

σὺ, ἄμως; "Αν μάθη ό Ντούγ κλας ότι συνεργάζεσαι μαζί μου, ότι μένω στὸ παλάτι σου;

Μιὰ σκέψη ἀστράφτει ἐκείνη τή στιγμὴ στὸ μυαλὸ τοῦ θυμικοῦ παιδιοῦ. ‘Αρπάζει τὸ καρδόνι μιᾶς κουρτίνας τὸ τραβάει με δύναμι και λέει στήν κοπέλλα.

— Θὰ σὲ δέσω και θὰ σὲ φιμώσω. Νὰ προσποιηθῆς ότι εἶσαι ἀναίσθητη και νάξει πῆς τοῦ Ντούγκλας ότι σὲ χτύπησα στὸ κεφάλι.

— Σάντρο!, διατιματρύρεται ἡ κοπέλλα, κι' ἐσύ;

— Μὴ σὲ νοιάζει γιὰ μένα, δὲν θὰ μ' ἀφίσῃ ἀβοήθητο ό Θεός.

Και χωρὶς ἀργοπορία ξαπλώνει τή Λεϊλά στὰ πάτωμα, τή δένει χειροπόδαρα και τή φιμώνει.

‘Αφοῦ τελειώνει έτοιμάζεται νὰ σβύσῃ τὸ φῶς, μὰ δὲν προλαβαίνει. ‘Η πόρτα τοῦ σαλονιοῦ ὀμοίγει μὲ πάπαγο καὶ κάνει τὴν ἐμφάνισί του ὁ Ντούγκλας, προτείνοντας ἀπειλητικὰ τὸ πιστόλι του. Πίσω του προβάλουν τὰ κεφάλια τριῶν ὄικόμη “Αγγλων.

— Ψηλὰ τὰ χέρια!, διατάξει ὁ Ντούγκλας.

‘Ο Σάντρο ύπακούει. Καὶ ὅταν σὲ λίγο ἔνας ἀπὸ τοὺς χωροφύλακες τοῦ περινάει τὶς χειροπέδες δὲν φέρνει ὀντίστασι. Πὲντε πιστόλια τὸν ἀπειλοῦν ἔτοιμα νὰ τοῦ χαιρίσουν τὸ θάνατο, στὴν παραμικρὴ του κίνησι...

«“Ἄς περιμένω», συλλογίζεται τὸ Παιδί τῶν Λύκων. «“Ισως σὲ λίγο νὰ βιώ εύκαιρία νὰ τοὺς ξεφύγω!»

— Δέστε τὸν χειροπόδια ρα!. διατάξει ὁ Ντούγκλας.

Κι’ ἐνῷ δυὸς χωροφύλακες ἔκτελοῦν τὴ διαταγὴν του ἐκεῖνος ρίχνει μιὰ ματιὰ στὸ δωμάτιο. Σὲ μιὰ γωνιὰ του ἀνακαλύπτει τὴ δειμένη Λεϊλὰ καὶ βάζει τὶς φωνές:

— Τὸ ἄθλιο παιδί! “Εδεσε τὴν κοπέλλα καὶ τὴ φίμωσε!

Μὲ ικάμικὴ φούρια σκύβει λύνει τὸ κορίτσι καὶ τὸ βοηθόει νὰ σταθῇ στὰ πόδια του. ‘Η Λεϊλὰ πιάνει τὸ μέτωπό της σὰ νὰ τὴν πονάῃ καὶ κυττάζει μὲ μισάκλειστα μάτια δόλογυρά της.

— Σὲ χτύπησε ὁ κακοῦργος!. τῆς λέει ὁ Ντούγκλας. Εύτυχῶς ποὺ προλάβαιμε καὶ τὸν θέσαμε ἐκτὸς μάχης! ’Ε

γὼ φοβήθηκα πῶς θὰ σὲ εἴχε σκοτώσει! Εύτυχῶς ποὺ μοῦ τηλεφώνησε τὸ φάντασμα καὶ ἔφτασα πάνω στὴν ὕρα!

— Ναί, μὲ χτύπησε, τραυλίζει ἡ Λεϊλὰ, ἐνῷ ἡ καρδιά της ματώνει ὀντικρύζοντας τὸν ἀγαπημένο της φίλο, δε μένο χειροπόδια πάνω στὸ ντιβάνι.

— Θὰ πληρώσῃ ὀκριβὰ αὐτὸ ποὺ ἔκανε, λέει γεμάτος ἐνθουσιασμὸ ὁ Ντούγκλας. Σοῦ ύποσχομαί. Λεϊλά, νὰ τὸν κρεμάσω αὔριο τὸ πρωΐ στὴν πλατεῖα καὶ... νὰ πάρω σύντὸν τὸν ἔπιπλο βαθμὸ ποὺ μοῦ τὸν ἔχει τάξει ἐδῶ καὶ δυὸς χιονια ὁ διοικητής μου! ’Άμήν! Τὸ πρωΐ θὰ πληρώσῃ ὅλα τὰ ἐγκλήματά του!

‘Εκείνη τὴ στιγμὴ, συμβαίνει κάπι ποὺ κανεὶς δὲν τὸ περίμενε. ‘Απὸ τὴν ὀνοιχτὴ πόρτα προβάλλει ἔνα φάντασμα! Εἶναι ἔνα φάντασμα ντυμένο μ’ ἔνα λευκὸ σεντόνι ἀπὸ τὴν κορυφὴ ὡς τὰ νύχια. Μόλις μπαίνει στὸ σαλόνι, φωνάζει:

— Κούκου!

Οι χωροφύλακες τὰ χάνουν καὶ τρέμουν σὰν φύλια ποὺ τὰ χτυπάει ὁ ἄνεμος. Μόνο ὁ Ντούγκλας κρατάει τὴν ψυχραιμία του καὶ κάνει ἔνα βῆμα μποοστά.

— “Ω, τὸ φάντασμα!, κάνει γελῶντας. ‘Εσὺ εἶσαι ποὺ μοῦ τηλεφώνησες πῶς εἶναι ἐδῶ τὸ Παιδί τῶν Λύκων; Σύ χτιζητήρια, λοιπόν! Σοῦ ἔχω ύποσχεθῆ τρία μνημόσυνα.

Τὸ φάντασμα, ποὺ δὲν ἀνήκει στὸν νεκρὸ Ραμὺζ ὅπως

πιστεύει ὁ Ντούγκλας ἀλλὰ στὸν Βάβα, τὸν φίλο τοῦ Τίπο-Τίπο ποὺ παίζει τὸ φάντασμα χωρὶς νὰ ἔχῃ πάρη εἴδησι τὶ συμβαίνει, σταματάει σὲ μιὰ στιγμὴ καὶ ρωτάει:

— 'Εσύ... ἐσὺ ποιὸς εἶσαι;

— Εἶμαι ὁ Ντούγκλας ὁ ἀστυνόμος!

— 'Ο Ντούγκλας!, κάνει ὁ Βάβα καί, φορῶντας ἄκο μη τὸ σεντόνι, τὸ βάζει στὰ πόδια καὶ βγαίνει ἔξω ἀπὸ τὸ σαλόνι.

— Πώ, πώ, κάνει ὁ ἀστυνόμος τρίβοντας τὰ χέρια του ἀπὸ τὴ χαρά του. "Ως καὶ τὰ φαντάσματα ἀκόμη μὲ φοβοῦνται. Καὶ τώρα, γενναῖοι μου χωροφύλακες, φορτώστε στὴν πλάτη σας αὐτὸ τὸ καταραμένο παιδί καὶ πάμε νὰ ἑτοιμασοῦμε τὴν κρεμάλα...

«ΟΛΟΙ ΣΑΣ ΜΙΣΟΥΝ!»

KΟΣΜΟΣ πολὺς ἔχει συγκεντρωθῆ στὴν πλατεῖα τῆς Ἀλμάρας καὶ σχηματίζει ἔναν κύκλο γύρω ἀπὸ ἔνα ψηλὸ δέντρο. Ἀπὸ ἔνα κλαδί κρέμεται μιὰ θηλειά. Σ' αὐτὴ, ὁ ἀστυνόμος Ντούγκλας θὰ περάσῃ σὲ λίγο τὸ κεφάλι τοῦ θρυλικοῦ Γιαιδιοῦ τῶν Λύκων.

— Γιατὶ θὰ τὸν κρεμάσουν; λένε μερικοὶ Ἰνδοὶ καὶ κουνοῦν μὲ θλῖψι τὰ κεφάλια τους

— Γιατὶ σκότωσε τὸν Ραμύζ, τοὺς ἀπαντοῦν ἄλλοι. Καὶ τώρα τὸ φάντασμα τοῦ Ραμύζ γυρεύει ἐκδίκησι. "Αν δὲν τὸν σκοτώσουν, θὰ ἔρχε

ται τὰ βιράδια καὶ θὰ μᾶς καίη τὰ σπίτια. 'Ο Ντούγκλας λέει πῶς τὸ φάντασμα τοῦ τηλεφώνησε ὅτι ὁ Σάντρο ήταν στὸ παλάτι τῆς Λεϊλά.

— 'Ο Σάντρο εἶναι καλὸς ὑποστηρίζουν μερικοί.

— Τότε γιατὶ μπήκε στὸ παλάτι τῆς Λεϊλά; Δέν μπήκε γιὰ νὰ κλέψῃ;

Σὲ μιὰ στιγμὴ ἀκούγεται ἔνα σούσουρο κι' ὕστερα βασιλεύει βαθειὰ σιωπὴ. 'Ο ἀστυνόμος ὀδηγεῖ τὸν Σάντρο δεμένον, στὸ δέντρο ὃπου κιρέμεται ἡ θηλειά...

* * *

'Η Λεϊλά κάθεται πάνω σὲ ἀσιμένα κάρβουνα. "Οσο προχωρεῖ ἡ νύχτα καὶ ἔρχεται αὔγη, ἡ ψυχή της κυριεύεται ἀπὸ τὴν ὀγωνία.

— Τὶ θὰ κάνουμε; λέει στὸν Βάβα καὶ στὸν Τίπο-Τίπο, ποὺ εἶχαν τὴν τύχη νὰ μὴν πέσουν στὰ χέρια τῶν Εγγλέζων. Πρέπει νὰ ἐλευθερώσουμε τὸν Σάντρο.

— Καὶ βέβαια πρέπει νὰ τὸν ἐλευθερώσουμε, λέει ὁ γενναῖος Τίπο-Τίπο. 'Αμαλαιμένω ἐγὼ αὐτὴ τὴν ὑπόθεσι, Λεϊλά. Εἶμαι ίκανὸς νὰ συντρίψω ὅλη τὴν Ἀγγλικὴ αὐτοκρατορία.

— Ο Βάβα, ποὺ δὲν ἔχει ἀκούσει καλά, ἀρχίζει νὰ γελάη.

— Γιατὶ γελᾶς; τὸν ρωτάει θυμωμένος ὁ Τίπο - Τίπο. Μή πως σοῦ φαίνεται παράλογο αὐτὸ ποὺ εἶπα;

— Παλιάλογο; τοῦ ἀπόκρι-

ινεται ό Βάβα.

— "Αλογο είσαι και φαίνε σαι!"

— Ψαίνεσαι;

'Ο Τίπο - Τίπο νευριάζει στ' άληθινὰ τώρα γιὰ τὴν κουφομάρα τοῦ φίλου του και ἐτοιμάζεται νὰ τοῦ τὶς βρέξῃ, μὰ ἡ Λεϊλὰ τὸν συγκρατεῖ ἐνῶ τὰ μάτια της λάμπουν παράξενα.

— Μπράβο, Βάβα, κάνει. Μοῦ ἔδωσες μιὰ ἴδεα. Μόνο μὲ τ' ἄλογα θὰ μπορέσουμε νὰ σλευθερώσουμε τὸν Σάντρο!

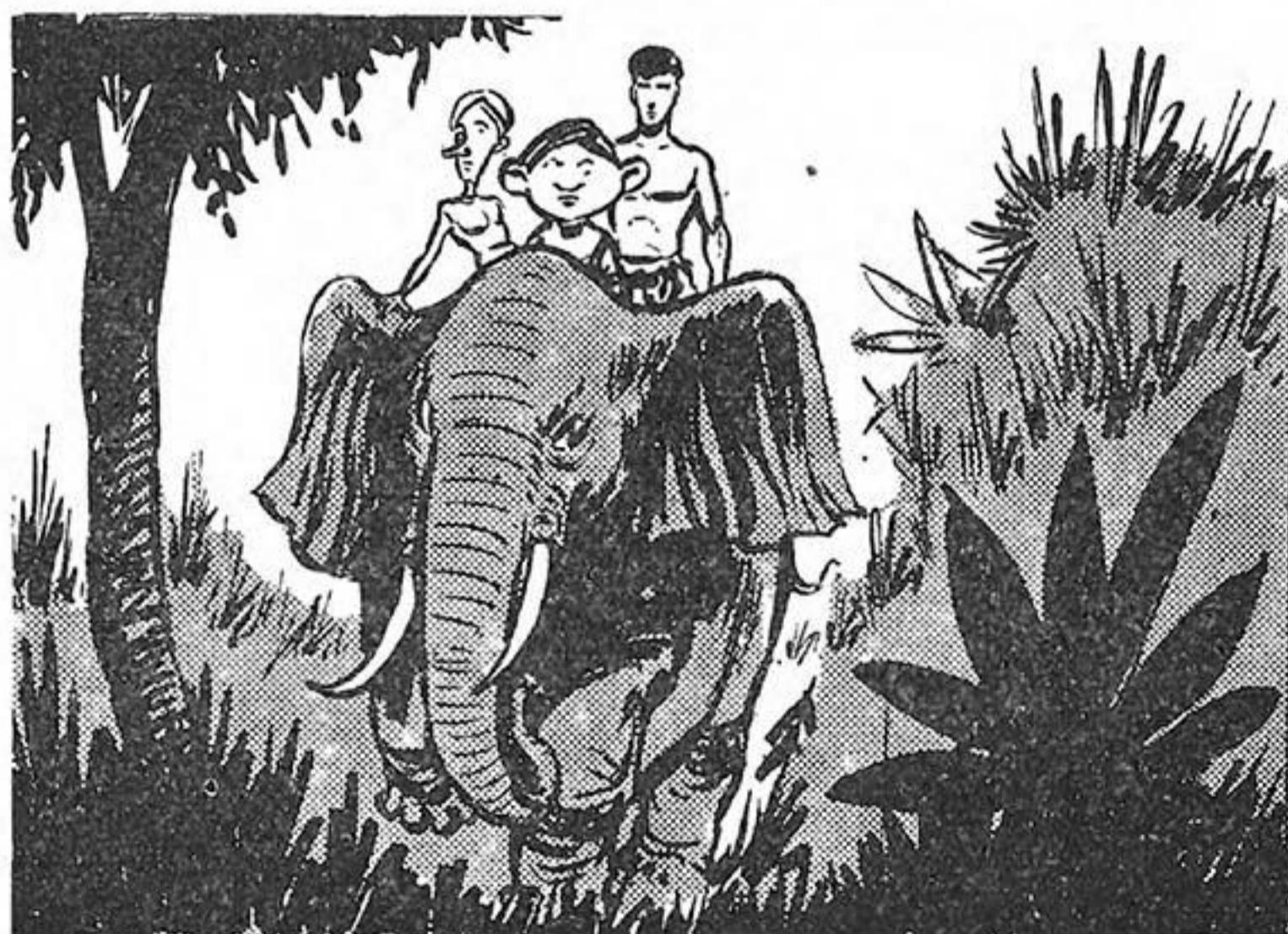
Καὶ, χαιμηλόφωνα, τώρα γιὰ νὰ τὴν ἀκούη και ὁ Βάβα μὲ τὴν παιράξενη κουφομάρα, τοὺς ἀναπτύσσει τὸ

σχέδιό της.

— Στὸ σταύλο μου ἔχω περίφημα ἄλογα, τοὺς λέει. Θὰ τὰ καβάλλικεύσουμε και μὲ ἓνα γιαταγάνι ὁ καθένας στὸ χέρι, θὰ ὅρμήσουμε ἑναν τίον τοῦ πλήθους, θὰ σπείρουμε τὸν πανικὸ και θὰ ἐλευθερώσουμε τὸν Σάντρο. Δὲν θέλω ἄμμως νὰ σκοτώσετε κανέναν.

— "Α, ἔγὼ δὲν παίζω, κάνει ὁ Τίπο - Τίπο. Νὰ κρατάω γιαταγάνι στὸ χέρι και νὰ μὴ σκοτώσω τὸν Ντούγκλας; Θὰ τοῦ πάρω τὸ κεφάλι ἔτσι!"

Και μὲ τὸ χέρι του κάνει μιὰ κίνησι και χτυπάει ξαφνικὰ τὸ λαιμὸ τοῦ Βάβα.



Τὰ τρία παιδιὰ διασχίζουν τὴ ζούγκλα καβάλλα στὸν ἐλέφαντα



‘Ο Ραμύζ πέφτει νεκρός μπροστά στὸ ἄγαλμα τοῦ Βούδα

‘Ο ’Ινδὸς μὲ τὸ χοντρὸ κεφάλι θυμώνει ίκι’ ἔτοιμάζεται νὰ δριμήσῃ ἐναντίον τοῦ φίλου του, μὰς ἐκεῖνος προλαβαίνει νὰ τὸ βάλῃ στὰ πόδια καὶ νὰ κρυψτῇ κάτω ἀπὸ μιὰ πολυθρόνα.

* * *

‘Η σιωπὴ ποὺ ἀπλώθηκε ἀπ’ ἄκρη σ’ ἄκρη στὴν πλατεῖα, δὲν ικρατάει γιὰ πολὺ γιατὶ τὴν σπάζει ἡ χοντρὴ φωνάρα τοῦ Ντούγκλας.

— Παιδί τῶν Λύκων, λέει, ἔφτασε ἡ τελευταία σου στι γιανή! ‘Ομολογεῖς τὰ ἐγκλήματά σου; ‘Ομολογεῖς ὅτι σκότωσες τὸν Ραμύζ στὴ ζούγκλα;

— Ντούγκλας, τοῦ ἀπίστα-

τάει ἀγέρωχα ὁ Σάντρο, πιὸ ἀπότελος ἀπὸ ιμένα δὲν ὑπάρχει ἄλλος στὸν κόσμο. Δὲν μὲ νοὶ ἀζει ἄμως ποὺ μὲ σκοτώνεις ἀνανδρα. Θάρθη μιὰ μέρα ποὺ τὴν ἴδια αὔτὴ θηλειὰ θὰ περάσῃ τὸ δικό σου τὸ κεφάλι. “Ολοι αὐτοὶ ποὺ ἔχουν συγκεντρωθῆ γύρω μας, ὅλα τὰ ἑκατομμύρια τῶν ’Ινδῶν εἶναι ἐχθροί σου καὶ σὲ μισοῦν, ἐσένα καὶ ὅλους τοὺς.” Αγγλους γιατὶ ἔχετε ὑπόδου λώσει τὴν πατρίδα τους!

‘Ο Ντούγκλας γίνεται κατακίτρινος καὶ δαγκώνει ἀπὸ τὴ λύσσα του τὰ χείλη του, ἐνῷ οἱ πιὸ κοντινοὶ ’Ινδοὶ ποὺ ἀκουσαν τὰ θαρραλέα λόγια τοῦ Σάντρο, τὸν κυττά-

ζουν μὲ συγκίνησι καὶ τὰ μάτια τους καθρεφτίζουν ἔναν βαθὺ οἶκτο.

— Θάνατος στὸν κακοῦργο!, ξεφωνίζει ὁ Ντούγκλας καὶ ἀρπάζοντας τὴν θηλειὰ τὴν περνάει στὸ λαιμὸ τοῦ Σάντρο. "Υστερα σπρώχνει μὲ μιὰ κλωτσιὰ τὴν καρέκλα πάνω στὴν ὅποια στεκόταν ὁ λόρθο τὸ θρυλικὸ παιδὶ. Τώρα τὸ σῶμα τοῦ ἐκδικητοῦ τῆς ζούγκλας μένει μετέωρο στὸν ἄέρα...

ΗΡΩ·Ι·ΚΗ ΕΦΟΔΟΣ

OΤΙΠΟ - ΤΙΠΟ, ὁ κωμικὸς καὶ φοβητσιάρης 'Ινδός, ἀνεβαῖμει στὸ ἄλογο ποὺ διαλέγει γι' αὐτὸν ἡ Λεϊλὰ καὶ σηκώνει ψηλὰ τὸ μακρὺ του γιαταγάνι.

— Τρέμε γῆ καὶ οὐρανέ!, κάνει. Μὲ τὸ γιαταγάνι μου αὐτὸ θὰ φάω μπαμπέστικα ἔχθρους καὶ φίλους!

— Ψύλλους; τοῦ ἀπαντάει ὁ κουφὸς Βάβα, ποὺ ἀνεβαίνει κι' αὐτὸς στὸ ἄλογό του καὶ πιάνει τὰ χαλινάρια.

— Ψύλλους θὰ φᾶς ἐσù!, τοῦ λέει μὲ περιφρόνησι ὁ Τίπο - Τίπο. 'Εγὼ θὰ φάω 'Εγγλέζους.

Καὶ γυρνῶντας πρὸς τὸ μέρος τῆς Λεϊλὰ ποὺ ἀνεβαίνει στὸ ἄλογό της καὶ φοράει στὸ πράσωπό της ἔνα μαντῆλι γιὰ νὰ μὴ τὴν ἀναγνωρίσουν:

— 'Εμπρὸς γενναία μου ἀμαζόνα!, τῆς λέει. 'Οδήγησέ μας ιστὸ πεδίο τῆς μάχης ὅπου θὰ ξύσω τὸ αἷμα μου

χτυπῶντας ἀδυσώπητα τοὺς ἔχθρους μας.

— Καὶ ποῦ τὸ βρῆκες τὸ αἷμα, Τίπο - Τίπο; τοῦ λέει πειράζοντάς τον ὁ Βάβα.

— "Α, ὥστε ἀκοῦς ἔ; κάνει ὁ ψευτοπαλληκαρᾶς 'Ινδός "Οταν σὲ συμφέρῃ κάμεις τὸν κουφό. Θὰ μοῦ τὸ πληρώσῃς ἀκριβὰ αὐτό.

— "Ετοιμοι!, λέει ἐκείνη τὴν στιγμὴν ἡ Λεϊλά. Κάθε λεπτὸ ποὺ περνάει λιγοστεύει καὶ τὴν ζωὴν τοῦ Σάντρο. Θὰ ὀρμήσουμε πάνω στὸ πλήθος κι' ἐνῷ ἐγὼ θ' ἀρπάξω τὸν φίλο μας, ἔσεις θὰ μὲ ὑποστηρίξετε.

— Τὶ σὲ μέλλει ἐσένα!, τὴν βεβαιώνει ὁ Τίπο - Τίπο. 'Αφοῦ έχεις ἐμένα δίπλα σου μὴ φοβάσαι τίποτε.

— 'Εμπρός, λοιπόν, καὶ ὁ μεγάλος Βούδδας ἃς μᾶς βοηθήσῃ.

Τιρία ὑπέροχα ἄλογα ξεκινοῦν τὸ ἔνα μετὰ τὸ ἄλλο, ἀπὸ τὸ σταύλο τοῦ παλατιοῦ τῆς Λεϊλάς καὶ σὲ λίγο καλπάζουν ικαὶ ξεχύνονται σὰν ἀστραπὴ στοὺς στενοὺς δρόμους τῆς 'Αλμόρα. Μπροστὰ πηγαίνει ἡ Λεϊλά, πίσω ἀκολουθεῖ ὁ Βάβα καὶ τελευταῖος ὁ Τίπο - Τίπο ποὺ ἀνεμίζει τὸ γιαταγάνι του λέεις καὶ κόβει κεφάλια.

— Τρέμε κάσιμε!, λέει καὶ ξιναίλει. Τρέμε τὸ γιαταγάνι μου καὶ μένα! Κιρύψου Ντούγκλαις γιατὶ σ' ἔφαγα!

Σὲ λίγο ἀφήνουν τοὺς στενοὺς δρόμους καὶ μπαίνουν σὲ μιὰ λεωφόρο, ποὺ στὸ τέρμα της εἶναι ἡ πλατεία μὲ τὸ

συγκεντρωμένο πλήθος.

— Γρήγορα!, φωνάζει ή Λεϊλά καὶ ἡ καρδιά της σφίγγεται ἀπὸ τὴν ἀγωνίαν. Γρήγορα γιατὶ φοβάμαι πώς δὲν θὰ προλάβουμε!

Σὲ δυὸ λεπτὰ τὸ πρῶτο ἀλογο φθάνει στὴν ἄκρη τῆς πλατείας. Οἱ πρῶτοι κάτοικοι ὅπου ἀκοῦν πίσω τους τὸ ποδοβολητὸν, γυρίζουν καὶ, ὃν τικρύζοντας τὴν ἀμαζόνα μὲ τὴ ιμάσκα καὶ μὲ τὸ γιαταγάνι στὸ χέρι, κυριεύονται ἀπὸ τὸν πανικό, σκορποῦν ὅλόγυρα καὶ ἀφήνουν ἐναν Φαιρδὺ διάδημα ιμέσα στὸν ὄποιο ξεχύμεται σὰν σίφουνας τὸ ἄλογο τῆς Λεϊλά.

— Πίσω Ἐγγλέζοι!, φωνάζει ὁ Βάνας στριφογυρίζοντας τὸ γιαταγάνι του.

‘Ο Τίπο - Τίπο ὅμως βλέποντας σύτὸ τὸν ὕδγκο τοῦ πλήθους ξεχνάει τὶς παλληκαρίές του, τὰ χάνει καὶ, πετῶν τας ιμακουὰ τὸ γιαταγάνι, προσπαθεῖ νὰ γυρίσῃ τὸ ὄλογό του πίσω, σφίγγοντας μὲ δύναμι τὰ χαλινάρια του. Τὸ ὄλογο ξαφνιάζεται, στηκώνει ψηλὰ τὰ δυὸ μπροστινὰ του ποδάρια καὶ ὁ φοβητσιάρης ἵνδος λιποθυμάει ἀπὸ τὸ φόβο του καὶ πέφτει κάτω καρώνα - γράμματα.

— Κρύψτε τὸν νὰ μὴ τὸν δοῦνοι Ἐγγλέζοι!, φωνάζει κάποιος ἀπὸ τὸ πλήθος. Κατάρα στοὺς Ἐγγλέζους! Τὸ Παιδὶ τῶν Λύκων είμαι ἀθώο!

Στὸ μεταξὺ τὰ δυὸ ὄλογα προχωροῦν. Ἡ ἀμαζόνα μὲ τὸ

κρυμμένο πρόσωπο ποὺ κανένας δὲν μπορεῖ νὰ φανταστῇ τις εἶναι ἡ Λεϊλά, ἡ κόρη τοῦ μαχοραγιά τῆς Ἀλμόρα, φθάνει σὲ λίγο στὸ κέντρο τῆς πλατείας καὶ, ἀναπτιχίᾳ ζει! Τὴ στιγμὴ ἔκείνη ὁ ἀστυνόμος, ἀπορροφημένος καθὼς εἶναι δὲν ἀκούει τὸ θόρυβο τοῦ πλήθους οκλωτσάει τὴν καρέκλα καὶ τὸ σῶμα τοῦ δεμένου. Σιάντρο κρέμεται, μὲ τὴ θηλειὰ σφιγμένη στὸ λαιμό του!

— Ζήτω!, κάνει ὁ χοντρὸς ἀστυνόμος. Ἐπιτέλους σ' ἐκ τικρήθηκα ικαταραμέμο Παιδὶ καὶ σήμερα θὰ πάρω τὸ βαθμό...

Δὲν προλαβαίνει νὰ τελειώσῃ τὴν κουβέντα του. Βλέπει νὰ πετάγεται μπροστά του μιὰ ἀμαζόνα μὲ τὸ πρόσωπό της κρυμμένο κάτω ἀπὸ ἓνα ιμαντῆλι. Στὸ δεξί της χέρι κρατάει ἑνα γιαταγάνι που διαγράφει μιὰ γρήγορη τροχία καὶ κόβει τὸ τεντωμένο σκοινὶ ἀπὸ τὸ ὄποιο κρέμεται τὸ θῦμα του. Μὲ τὸ κόψιμο τοῦ σκοινιοῦ τὸ Παιδὶ τῶν Λύκων δὲν πέφτει κάτω γιατὶ προλαβαίνει καὶ τὸ ἀρπάζει ἡ ἀμαζόνα, ἀμεβιάζοντάς το πάνω στὴ ισέλλα τοῦ ὄλογου τοῦ συνεχίζει τὸν καλπασμὸν μέσα στὸ πλήθος τῶν ὄνθωπων ποὺ φεύγουν τρομοκρατημένοι.

— Σταματήστε την!, οὐρλιάζει ὁ χοντρὸς ἀστυνόμος. Σκοτώστε την! Ἐχασα τὸ Παιδὶ τῶν Λύκων! Ἐχασα τὸ βαθμό μου! Βοήθεια!

Τραβάει τὸ πιστόλι του κι,

έτοιμαζεται νὰ τρέξῃ πίσω ἀπὸ τὸ ὄλογο, σταν ἔνα δεύτερο ὄλογο περνάει ἀπὸ μπρός του. 'Ο καβαλλάρης του εἶναι ἔνας ικανοποιὸς 'Ινδὸς μὲ χοντρὸ κεφάλι καὶ μεγάλα αὐτιά!

Πρὶν ὁ Ντούγκλας συνέλθῃ, τὸ γιαταγάνι τοῦ Βάβα τινάζεται πρὸς τὸ μέρος του καὶ, τρυπώντας τὸ πηλήκιό του τοῦ τὸ παύρνει ἀπὸ τὸ κεφάλι καὶ τὸ πετάει μακριά.

— Σκοτῶστε τὸν!, ούρλιάζει ὁ Ντούγκλας καὶ τρέχει μὰ πιάσῃ τὸ καπέλλο του ἐνῷ γύρω του ὁ κόσμος γελάει γ.ὰ τὸ πάθημά του.

— Εἶναι 'Ινδοὶ ἐπαναστάτες!, λέει ἔνας χωροφύλακας. ἔντρομος. Μᾶς ἐπιτίθενται μὲ χιλιάδες ὄλογα!

‘Ο φόβος τῶν "Αγγλων χωροφύλακων δὲν περιγράφεται. Ταμπουρώνονται πίσω ἀπὸ

τὰ δέντρα καὶ τὰ πεζοδράμια τῆς πλατείας καὶ περιμένουν νὰ δώσουν μάχη μὲ τοὺς χίλιους 'Ινδοὺς ἐπαναστάτες! Μόνο ὁ Ντούγκλας δὲν ταμπουρώνεται καὶ τρέχει πίσω ἀπὸ τὸ ὄλογο τοῦ Βάβα, πυροβολῶντας καὶ ούρλιάζοντας μαζί.

— "Ατιμε 'Ινδε, θὰ μοῦ τὸ πληρώσης αὐτὸ ποὺ μοῦ ἔκανες. Καὶ σὺ καταφραμένο πλάσμα μὲ τὴ μάσκα κάποτε θὰ πέσης στὰ χέρια μου!

Σὲ λίγο οἱ σφαῖρες τοῦ πιστολιού του τελειώνουν μὰ ὁ πεισματάρης ἀστυνομικὸς δὲν λέει νὰ σταματήσῃ. Τρέχει τόσο γρήγορα πού, σὲ μιὰ γωνιά, προλαβαίνει τὸ ὄλογο τοῦ Βάβα ποὺ ἔχει ἀνακόψει τώρα τὸν καλπασμό του.

‘Απὸ τὸ στόμα τοῦ Ντούγκλας βγαίνει ἄσπρος ἀφρός. Μάλις βλέπει τὸ ὄλογο νὰ σταματήσῃ σχεδὸν ὄρμάει ἐνοιτίον του ἀποτάζοντας μιὰ πέτρα. Τότε, ἅμως, συμβαίνει κάτι τὸ καταπληκτικό. Τὸ ὄλογο τοῦ Βάβα τινάζεται ἀπὸ τὴ θέσι του, παίωνει μιὰ στροφὴ καὶ φθάνει πίσω ἀπὸ τὸν ἀστυνόμο. Καί, πρὶν τελευταῖος προλάβῃ ν' ἀντιδιώσῃ, τὸ ἔξυπνο ζώο τινάζει τὸ δυὸ πιστίνα του πόδια, δίνει μιὰ γερή κλωτσιὰ στὰ μαλισκὰ τοῦ ἀστυνόμου καὶ τὸν ἐκσφενδονίζει δέκα μέτρα μακριά. Τὸ κεφάλι του χτυπάει μὲ θύμοι τὸν τοῖχο ἐνὸς σπιτιού καὶ μένει ἀναίσθητος.

— Σοῦ χρειαζόταν!, κάνει ὁ Βάβα καὶ κεντρίζει τὸ ὄλο-



Περνάει τὴ θηλειὰ στὸ λαιμὸ τοῦ δεμένου παιδιοῦ...

γό του ποὺ τρέχει σὸν ἀστραπὴν καὶ κατευθύνεται τώρα πρὸς τὸ παλάτι τοῦ μαχαραγιᾶ. Εὔτυχῶς ποὺ τὸ παλάτι εἶναι στὴν ὄικρη τῆς Ἀλμάρα, πνιγμένο σὲ ψηλὰ δέντρα κι' ἔτσι ικανεῖς δὲν βλέπει πῶς τ' ἄλογα κατευθύνονται πρὸς τὰ ἔκει.

ΚΥΝΗΓΙ ΦΑΝΤΑΣΜΑΤΩΝ

O ΒΑΒΑ βρίσκει στὸ σαλόνι τοῦ παλατιοῦ τὴν Λεϊλὰ καὶ τὸν Σάντρο. Ο τελευταῖος μόλις βλέπει τὸν Ἰνδὸν νὰ μπαίνῃ, τὸν ρωτάει μὲν ἀγωνία:

— Ποὺ εἶναι ὁ Τίπο - Τίπο; Δὲν ἡχθατε μαζί;

— "Ερχομαι μόνος μου!", ἀκούγεται μιὰ φωνὴ ἀπὸ τὸ διάδρομο.

Γυρίζουν καὶ οἱ τρεῖς τὰ



Μπροστὰ καλπάζει ἡ ἀτρόμητη κόρη τοῦ μαχαραγιᾶ

κεφάλια τους καὶ βλέπουν ἔναν Τίπο - Τίπο ἀξιοθρήνητο, μὲν εἶναι καρούμπαλο στὸ κεφάλι καὶ μὲ πρησμένο τὸ ἀριστερὸ μάτι.

— Μπράβο σου, Λεϊλὰ, ὀρχίζει ἀμέσως τὰ παράπονα. "Ετσι ἀφήνουν τοὺς φίλους τους καὶ φεύγουν; Εὔτυχῶς ποὺ μ' ἔκρυψαν ἀπὸ τὸν Ντούγκλας καὶ δὲν μὲ βρήκε γιὰ νὰ μὲ φάῃ μπαμπέσικα.

— Τί ἔγινες, δὲν ἀκολούθησες πίσω μου; τὸν ρωτάει ἡ Λεϊλά.

— Φταίει ἔκεīνο τὸ παιλιά λογο ποὺ μοῦ ἔδωσες, κάνει θυμωμένος ὁ Τίπο - Τίπο. Σηκώθηκε στὸν ἀέρα καὶ μ' ἔφεσε κάτω κορώνα - γράμματα. Εὔτυχῶς ὅμως ποὺ στὸ πέσι μό μου, πρόλαβα καὶ πῆρα τὰ κεφάλια δυὸς Ἐγγλέζων ποὺ βοέθηκαν μπροστά μου. Ἀμέτι νομίζετε πῶς θὰ τοὺς χάσοιξα;

— "Αφησε τώοα τὶς παλληκαριές σου, τοῦ λέει ὁ Σάντρο. "Ἄς εὐχαριστήσουμε τὸ Θεὸ ποὺ βγήκαμε ὅλοι ζωντανοὶ ἀπὸ αὐτὴ τὴν πεοιπέτεια κι' ἃς σκεφθούμε νὰ δοῦμε μὲ ποιὸν τρόπο θὰ συλλάβουμε..."

— Τὸν Ντούγκλας; τὸν διακόπτεται ὁ Τίπο - Τίπο.

— Τὸ φάντασμα τοῦ νεκροῦ Ραμύζ. "Η καλύτερα ἔκεīνο ποὺ κρύβεται πίσω ἀπὸ τὸ φάντασμα. Γιατὶ εἶνα φάντασμα δὲν μπορεῖ νὰ προδώσῃ, ἔκεīνος ὅμως μᾶς πρόδωσε. Φαίνεται πῶς ἥρθε νὰ κάνῃ μιὰ ἐπίσκεψι στὸ παλάτι, μὲ εῖδε ἀπὸ τὸ παράθυρο

καὶ εἰδοποίησε τὸν Ντούγκλας. Σκέφτηκα, λοιπόν, νὰ τοῦ στήσουμε μιὰ παγίδα.

* * *

Νύχτωσε γιὰ τὰ καλά. Ἡ μεγάλη πολιτεία δὲν παρουσιάζει καμμιὰ κίμησι στοὺς δρόμους. "Ολοι φοβούνται τὸ τρομερὸ φάντασμα κι' ἔχουν κλειστὴ ιστὰ σπίτια τους. Σὲ ποιὸν ἄραγε θὰ φανερωθῇ ἀτρόψε γιὰ νὰ σκορπίσῃ τὸν ὅλεθρο στὸ πέρασμά του; Ποιὸς θὰ ἔχῃ τὴν τραγικὴ τύχη νὰ δῆ τὸ σπίτι του νὰ καίγεται;

"Ο Σάντρομόλις πέφτουν τὰ πρώτα σκοτάδια λέει στὸν Τίπο - Τίπο καὶ τὸ Βάβα:

— Θὰ πάτε ἔξω ἀπὸ τὸ σπίτι τοῦ Ραμύζ. "Έχω μάθει πῶς ἀπὸ τὴν ἡμέρα ποὺ πέθανε δὲν κατοικεῖ κανεὶς μέσα σ' αὐτό. Θὰ κρυφθῆτε στὸν κῆπο καὶ ἂν δῆτε νὰ βγαίνη κανεὶς θὰ τὸν πάρετε ἀπὸ πίσω, μὲ προφύλαξι γιὰ νὰ δῆτε ποὺ πηγαίμει. "Αν μπῆ σὲ κανὲνα σπίτι νὰ τρέξῃ ὁ ἔνας ἀπὸ τοὺς δυὸ γιὰ νὰ μὲ εἶδο ποιήσῃ. "Αν πάλι δῆτε κανέναν νὰ μπαίνῃ μέσα στὸ σπίτι, πάλι νὰ ἔρθῃ ὁ ἔνας νὰ μὲ εἰδοποιήσῃ. "Εγὼ θὰ κρυφτῶ στὸν κῆπο τοῦ παλατιοῦ γιατὶ φοβάμαι ὅτι τὸ φάντασμα θὰ ἐπιχειρήσῃ γι' ὅλη μιὰ φορὰ νὰ ἐπισκεφθῇ τὴν Λεϊλ-

"Ετσι, οἱ δυὸ φίλοι μαῖς ξεκινοῦν καὶ σὲ λίγο κρύβονται στὸν κῆπο τοῦ σπιτιοῦ τοῦ Ραμύζ, ποὺ φαίνεται ἔρημο κι' ἐγκαταλειμμένο. Κάθονται κάπου καμμιὰ ὕδρια μέσα σ' ἔνα θάμνο, ὅπὸ τὸ μα-

λὸ τοῦ Βάβα περνάει μιὰ ώραία ίδέα:

— Δὲν πᾶμε μέσα στὸ σπίτι - Τίπο - Τίπο, μιὰ καὶ δὲν τὸ κατοικεῖ κανεὶς, νὰ ἔρευνήσουμε μήπως εἶναι κρυμμένο τὸ φάντασμα;

— Καὶ δὲν πᾶμε, τοῦ ἀπαντάει ὁ κωμικὸς Ινδός. Σὲ προειδοποιῶ, ὅμως, πὼς ὅλη τὸν βροῦμε, θὰ τοῦ σπάσω τὰ κόκκαλα.

— Δὲν ἔχει κόκκαλα τὸ φάντασμα, βλάκα!

— Δὲν ἔχει; Καλύτερα, γιὰ νὰ μὴ μὲ πονέσουν οἱ γιροθιές μου. Πιρόσεξε ὅμως νὰ μὴν τὸ ἀγγίξῃς γιατὶ θὰ γειτοκωθοῦμε. Θέλω μόνος μου νὰ τὸν φάω μπαμπέσικα.

— Σύμφωνοι, λέει ὁ Βάρβα καὶ προχωρεῖ πρὸς τὴν πόρτα.

Τὴν βρίσκει κλειδωμένη καὶ ἀναγκάζεται νὰ κάψῃ τὸ γύρο τοῦ σπιτιοῦ γιὰ νὰ βρῆ κανένα παράθυρο ὀνοιχτό. Εἴναι τυχερὸς γιατὶ ὑπάρχει πράγματι ἔνα παράθυρο ὀνοιχτό, τὸ παράθυρο τῆς κουζίνας. Σὲ λίγο τὰ δυὸ παιδιά σκαρφαλώνουν καὶ βρίσκονται τώρα κυκλωμένοι ἀπὸ τὸ πυκνὸ σκοτάδι τοῦ σπιτοῦ καὶ τὴν ἀπόλυτη τὴν αἰνιγματικὴ σιωπὴ ποὺ βασιλεύει ἐκεῖ μέσα.

"Ο καπηλένος ὁ Τίπο - Τίπο τὰ χρειάζεται.

— Ἀνάθεμά σε ἔδω ποὺ μ' ἔφειρες, διοιμαιρτύρεται.

— Σαστ!, τοῦ κάνει ὁ Βάρβα καὶ ἀνάβει ἔνα φακὸ ποὺ φέρνει πάντα μαζί του.

Στὸ ἀδύνατο φῶς του δια-

κρίμουν μιὰ πόρτα, τὴν ἀνοίγουν καὶ ἀκολουθοῦν ἔνα διάδρομο. Στὸ τέλος τοῦ διαδρόμου ὑπάρχει μιὰ ἄλλη πόρτα. Μπαίνουν τώρα μέσα σὲ μιὰ κρεβατοκάμαρα.

— Σβῆσε τὸ φακό σου, λέει ὁ Τίπο - Τίπο.

‘Ο Βάβα ὑπακούει καὶ ἔτοι μάζεται κάτι νὰ πῇ ὅταν, ξαφνικά, ἔχει τὴν ἐντύπωσι πώς ἀκούει ἐλαφρὰ ἵχνη βημάτων.

— Βάβα, τοῦ λέει ἐκείνη τὴ στιγμὴ ὁ Τίπο-Τίπο, νὰ μὴ μὲ λένε ἥρωα ἃν δὲν συντίψω ἀπόψε τὸ φάντασμα...

— Σσστ!, τὸν διακόπτει ὁ χοντροκέφαλος φίλος του. ‘Ακοῦς βήματα;

‘Ο λαιμὸς τοῦ Τίπο - Τίπο στεγνώνει ξαφνικὰ καὶ τὰ γόνατά του λυγίζουν. Τεντώνει τ’ αὐτιά του, ἀκούει κι’ αὐτὸς ἕχνη βημάτων καὶ μ’ ἔνα σάλτο πέφτει στὰ τυφλὰ πάνω στὸ στρωμένο κρεββάτι τῆς κρεβατοκάμαρας καὶ μπαίνει κάτω ἀπὸ τὶς κουβέρτες.

— “Ε, τοῦ λέει ὁ Βάβα ποὺ κάνει κι’ αὐτὸς τὸ ἴδιο, γιατὶ κρύφτηκες; Δὲν μοῦ εἴπες πώς θὰ συντρίψης ἀπόψε τὸ φάντασμα;

— ’Α... ἀπόψε εἶναι ἡ σειρά σου, τοῦ λέει λαχανιάζοντας ἀπὸ τὸ φάρο τὸ Τίπο - Τίπο. “Αλλη φορὰ θὰ τὸ συντρίψω ἔγω.

— Φοβητσιάρη!, κάνει ὁ Βάβα. Τώρα θὰ δῆς πώς τὸ συντρίβω ἔγω!

Τὴ στιγμὴ ἐκείνη ἀνοίγει ἡ πόρτα καὶ μπαίνει κάποιος ποὺ τὰ δυὸ παιδιὰ δὲν μπο-

ροῦν νὰ δοῦν γιατὶ ἔχουν σκεπασμένα τὰ κεφάλια τους μὲ τὶς κουβέρτες καὶ κάνουν πώς κοιμοῦνται! ‘Ο Βάβα μάλιστα ροχαλίζει.

Τὸ φῶς τοῦ δωματίου ἀνάβει, μερικὰ συρτὰ βήματα πλησιάζουν πρὸς τὸ κρεββάτι καὶ ἔνα χέρι τραβάει τὶς κουβέρτες, ξεσκεπάζοντας μὲ μιᾶς τοὺς δυὸ ἀπρόσκλητους ἐπισκέπτες.

‘Ο Βάβα μισοανοίγει τὸ ένα του μάτι καὶ κυττάζει τὸν ἄνθρωπο ποὺ σκύθει πόνω τους. Εἶναι τὸ φάντασμα τοῦ Ραμὺζ μὲ τὸ κερένιο πρόσωπο καὶ τὸ βέλος ποὺ τοῦ τρυπάει τὸ στήθος πέρα ὡς πέρα! “Οσο γιὰ τὸν παλληκάρα τὸν Τίπο - Τίπο δὲν βλέπει τίποτε γιατὶ, μὲ τὸ τράβηγμα τῆς κουβέρτας, χάνει τὶς αἰσθήσεις του.

‘Ο ’Ινδὸς μὲ τὸ μεγάλο κεφάλι ἀφρίζει νὰ τρέμη σύγκαρμος καὶ φοβάται πώς θὰ λιποθυμήσῃ κι’ αὐτός. Πραγματικὰ, σὲ λίγο λιποθυμάει. “Οχι ὅμως ἀπὸ τὸ φόρο του, ἀλλὰ ἀπὸ κάτι σκληρὸ ποὺ τὸν χτύπησε μὲ δύναμι στὸ κεφάλι...

ΚΑΠΟΙΟΣ ΘΑ ΠΕΘΑΝΗ...

Ο ΣΑΝΤΡΟ βρίσκεται! κρυμμένος πίσω ἀπὸ ἔνα θάμνο τοῦ κήπου τοῦ παλατιοῦ τῆς Λεϊλά, ἐνῶ ἡ καρδιά του χτυπάει γοργὰ ἀπὸ τὴν ἀγωνία. Περιμένει τὸ φάντασμα. Κάπι τοῦ λέει μέσα του πώς ἀπόψε θὰ ἔπι-

σκεφθή όπωσδήποτε τὴν κόρη τοῦ μαχαιραγιά.

Ξαφνικά, ἡ πένθιμη κραυγὴ ἐνὸς ινυχτοπουλιοῦ σκίζει τὴν ἀπιμόσφαιρα τῆς γαλήνης ποὺ ἐπικρατεῖ δλόγυρα καὶ κάνει τὸ Παιδὶ τῶν Λύκων μ' ἀνατρι χιάστη σύγκοριμο. Τὸ πουλὶ αὐτὸς οἱ Ἰνδοὶ τὸ ὄνομάζουν Λὰκ καὶ κάνει τὴν ἐμφάνισί του, βγάζοντας ἵμιὰ παράξενη καὶ πένθιμη κραυγὴ, ὅταν πρόκειται καποιος νὰ πεθάνῃ.

«Ποιός θὰ πεθάνῃ, ἄραγε; ἀναρωτιέται τὸ θρυλικὸ παιδί. Ποιὸν θὰ πάρῃ ὁ χάρος ἀπόψε στὸ σκοτεινό του βασίλειο; Ἐμένα, τὴ Λεϊλά, ἡ μὴ πιως κάποιον ἀπὸ τοὺς συντρόφους μου; "Ω, ἡταν μεγάλο σφάλμα αὐτὸς ποὺ ἔκανα. Εἶναι καὶ οἱ δυὸς τους τόσο χαζοὶ ποὺ δὲν μποροῦν νὰ προφυλάξουν τοὺς ἑαυτούς των ἀπὸ τὸν κίνδυνο. Καὶ ὁ κίνδυ-



Μὲ τὸ γιαταγάνι κόβει τὸ σκοινὶ τῆς θηλειᾶς.



·Ο Ντούγκλας τρέχει πίσω ἀπὸ τὸ ἄλογο τοῦ Βάβα.

νος ποὺ μᾶς ἀπειλεῖ ἀπόψε εἶναι μεγάλος, τρομερός... Τὸ Λὰκ προμαντεύει θάνατο... "Ἄς ἡταν τουλάχιστον νὰ μὴν πεθάνῃ, κανένα ἀγαπημένο μου πρόσωπο..."

Ἐνώ κάνει αὐτές τὶς θλιβερὲς σκέψεις, τὸ βλέμμα του διακρίνει ἵμιὰ ὑποπτη κίνησι ἀνάμεσα στὰ λουλούδια τοῦ κήπου. Ἀναστηκώνει λίγο τὸ κεφάλι του ἵμιὰ δὲν βλέπει τίποτε.

«Φαίνεται πὼς μὲ ξεγέλασε ἡ φαντασία μου», συλλογίζεται. «Δὲν θὰ εἶναι τίποτε»

Ξαφνικά, ἡ καρδιά του χτυπάει δυνατά. Ἀπὸ ἓνα δέντρο ποὺ τὰ κλαδιά του ἀγγίζουν τὸ ἀνοιχτὸ παράθυρο τῆς κουζίνας τοῦ πατλατιοῦ, μιὰ ἀκαθόριστη σιλουέττα πηβάει. Δρασκελίζει τὸ παράθυρο καὶ σὲ λίγο χάνεται.

Τὸ ἡγρωϊκὸ παιδὶ τῆς ζούγκλας ἀφήνει τὴ θέσι του καὶ μὲ γοργὰ πηδήματα φθάνει στὴν κυρία πόρτα τοῦ παλατοῦ, τὴν ἀνοίγει ἀθόρυβα καὶ προχωρεῖ στὸ διάδρομο. "Εχει τ' αὐτιά του τεντωμένα, προσπαθῶντας νὰ συλλάβῃ καὶ τὸν παιραμικρὸν θόρυβο, ἐνῷ κατευθύνεται πρὸς τὴν κρεββατοκάμαρα τῆς Λεϊλά.

Τὴν ἀνοίγει μὲ καρδιοχτύπι, καὶ δὲν βλέπει κανέναν ὅλον ἔκει μέσα ἐκτὸς ἀπὸ τὴν κοιμισμένη κόρη του μαχαράγια.

"Ο Σάντρο κρύβεται πίσω ἀπὸ τὶς βελούδινες κουρτίνες καὶ περιμένει. Θὰ ἔρθη τάχα τὸ φάντασμα ἢ μήπως τὸν πήρε εἰδησι καὶ ξινάφυγε; "Αν πράγματι τὸν πήρε εἰδησι ἢ θὰ βάλῃ φωτιὰ στὸ παλάτι ἢ θὰ φέρῃ πάλι τὸν Ντούγκλας νὰ τὸν συλλάβῃ. Καὶ αὐτὴ



Ἡ κλωτσιὰ τοῦ ἀλόγου τὸν φέρνει κορώνα - γράμματα κάτω!



Περιμένει μὲ ύπομονὴ κρυμμένος πίσω ἀπὸ ἔνα θάμνο.

τὴ φορὰ δὲν θὰ μπορέσῃ τίποτε νὰ τὸν γλυτώσῃ...

Περνοῦν μερικὰ λεπτὰ ἀπέραντης ἀγωνίας. Ἀπὸ ἔξω φθάνει συνέχεια τὸ ἀνατοιχία στικὸ κρώξιμο τοῦ νυχτοπουλιοῦ που προμαντεύει τὸ θάνατο. Μέσα στὸ παλάτι ὅμως ἐπικρατεῖ ἀπόλυτη ἡσυχία καὶ μόνο ἡ καμονικὴ ἀνατρινὴ τῆς κοιμισμένης Λεϊλὰ φθάνει ὡς τ' αὐτιά του Σάντρο. Ξαφνικά...

"Ηπάρτα τῆς κρεββατοκάμαρας ἀνοίγει καὶ τὸ Παιδὶ τῶν Λύκων, ἀνάμεσα ἀπὸ δυὸ φύλλα κουιοτίνας, διακρίνει τὸ φάντασμα! Εἶναι τὸ φάντασμα τοῦ νεκροῦ Ριαμὺζ, τοῦ ἀνθρώπου που εἶδε νὰ πέφτη νεκρὸς μπροστὰ στὸ ἄγαλμα τῆς ζούγκλας. Τὸ πρόσωπό του που ἔχει τὰ ἴδια ἀκριβῶς χαρακτηριστικὰ, εἶναι! Κερέ-

νιο καὶ φαίνεται σὰν ἄψυχο. Μόνο τὰ δυὸ μεγάλα του μάτια λόμπουν παράξενα. Μά, τὸ πιὸ ἀπίστευτο καὶ ἀλλόκοτο εἶναι πώς τὸ στῆθος του τὸ περνάει πέρα ως πέρα ἐνα βέλος, ἀκοιβῶς ὅπως ἔκεινο ποὺ τὸν ἔστειλε στὸν "Αδη.

"Ο Σάντρο συγκρατεῖ τὴν ἀνάστα του καταπνίγει τὴ φρίκη ποὺ τὸν κυριεύει καὶ περιμένει νὰ δῆ τὶ θ' ἀκολουθήσῃ. Εἶναι ὅμως ἔτοιμος νὰ ὅρμησῃ ἐναντίον τοῦ φαντάσματος ὃν δῆ ὅτι κινδυνεύει ἡ ἀγαπημένη του φίλη, ἡ Λεϊλά. Τὸ βλέπει τώρα νὰ προχωρῇ ὁργὰ, νὰ φθάνῃ στὸ κοεβάτι τοῦ κοριτσιοῦ ποὺ ἔξαικολουθεῖ νὰ κοιμᾶται ὀμέριμνα καὶ νὰ τὸ σκουντάῃ.

"Η Λεϊλά ὀνοίγει τὰ μάτια, βλέπει τὸ φάντασμα δίπλα της καὶ πνίγει μιὰ κραυγὴ φρίκης ἐνῷ τὰ μάτια της γουρλώνουν.

— Κόρη τοῦ μαχαραγιά, μιλάει τώρα τὸ φάντασμα μὲ τὴ βραχινὴ παράξενη φωνή του, εἶμαι τὸ φάντασμα τοῦ νεκροῦ Ραμύζ. Μέ σκότωσε τὸ Παιδὶ τῶν Λύκων καὶ ζητῶ ἐκ δίκησι γιὰ ν' ἀναπτυχθῆ ἡ ψυχὴ μου στὸν ἄλλο κόσμο!

— "Οχι!, βρίσκει τὸ θάρρος νὰ διαμαρτυρηθῆ ἡ κοπέλα. Δὲν σὲ σκότωσε τὸ Παιδὶ τῶν Λύκων!

— Μὲ σκότωσε!, ἐπιμένει τὸ φάντασμα. Τὸ βέλος ποὺ βλέπεις στὸ στῆθος μου, ξεκίνησε ἀπὸ τὸ δικό του τόξο. Καταραιμένο νὰ εἶναι τὸ Παιδὶ τῶν Λύκων!

— Ο Σάντρο δὲν μπορεῖ νὰ

κρατηθῆ ἄλλο πιὰ καὶ ἀποφασίζει νὰ βγῆ ἀπὸ τὴν κρυψώνα του. Θὰ ριχτῆ πάνω στὸ φάντασμα καὶ ὅτι εἶναι νὰ γίνη, ὃς γίνη. "Ετσι θὰ λύση τὸ μυστήριο αὐτὸ ποὺ βασάνιζει ὅλους τοὺς κατοίκους τῆς 'Αλμύρα....

ΑΠΕΙΛΗ ΘΑΝΑΤΟΥ

ΠΡΙΝ ὅμως προλάβῃ νὰ βγῆ ἀπὸ τὶς κουρτίνες ποὺ βρίσκεται ικρυμμένος, ισυμβαίνει κάτι παράξενο. Τὸ φάντασμα γιὰ μιὰ στὶ γυμή χάνεται μέσα σ' ἐνα σύννεφο μαύρου καπνοῦ ποὺ ὅσο πάρει κι' ὀπλώνεται ἀστραπαία.

— Φωτιά!, ούρλιάζει ἡ Λεϊλά.

"Ο Σάντρο ὀρμάει καὶ μπαίνει μέσα στὸν καπνὸ. Σκοντάφτει πάνω σ' ἐνα σῶμα καὶ ἔχει τὴν ψυχραψία, πρὶν χάσῃ τὴν ἰσορροπία του καὶ πέσῃ ἀπὸ τὴ σύγκρουσι, νὰ δῶσῃ στὰ τυφλὰ μιὰ γροθιά. Μιὰ πνιγτὴ κραυγὴ ἀκούγεται κι' ὑστερα βιαστικὰ βήματα ποὺ ἀπομακρύνονται, ἐνῷ ὁ καπνὸς ὅσο πάρει καὶ πυκνώνει.

Τὸ Παιδὶ τῶν Λύκων σηκώνεται ἀπὸ τὸ πάτωμα ποὺ ἔχει πέσει καὶ ψαχουλεύει, βρίσκει τὴν πάρτα καὶ βγαίνει στὸ διόδιο, ποὺ εἶναι κι' αὐτὸς γνημάτος καπνό.

— Λεϊλά, φωνάζει στὸ κορίτσι, ὄνοιξε τὰ παράθυρα νὰ φύγη δ καπνὸς!

"Ωσπου νὰ φθάσῃ στὴν είσοδο περνάει ἀρκετὴ ώρα.

Στὸν κῆπο ποὺ βγαίνει σὲ λί γο δὲν διακρίνει κανένας.

Μηταίνοντας στὸ παλάτι, βλέπει τὸν καπνὸν νὰ ἔχῃ δια λυθῆ.

— Ποῦ ἔβαιλε φωτιά; ρω τάει ἡ Λεϊλά.

— Πουθενά, τῆς ἀποκρίνε ται τὸ Παιδί. Δὲν πρόλαβε γιατὶ ὕρμησα καταπάνω του καὶ φοβήθηκε.

— Καὶ ὁ καπνός;

— Στοιχηματίζω πὼς ὁ καπνὸς δημιουργεῖται ἀπὸ κάποια ούσια ποὺ φέρνει ἐ πάνω του τὸ ψευτοφάντασμα.

— Γιατί, ρωτάει περίεργα τὸ κορίτσι, δὲν εἶναι ἀληθινὸ φάντασμα;

— "Οχι. Φαντάσματα δὲν ὑπάρχουν. Ἡ γροθιά μου χτύ πησε σὲ ἀνθρώπινο σῶμα.

— Τότε γιὰ ποιό σκοπὸ πα ρουσιάστηκε ἀπόψε ἔδω;

— Λεϊλά, ρίξε μιὰ ματιὰ στὰ ἄλλα δωμάτια τοῦ πα λατιοῦ γιὰ νὰ δῆς σου λεί πει τίποτε; τὴ συμβουλεύει τὸ Παιδί τῶν Λύκων.

Ἡ κάρη τοῦ μαχαραγιά ὑπακούει πρόθυμα καὶ σὲ λί γο γυρίζει μὲ χλωμὸ πρόσω πο.

— Μοῦ λείπουν ὅλα τὰ χρυσᾶ κοσμήματα τοῦ πατέ ρα μου!, τοῦ λέει ἔτοιμη νὰ κλάψῃ.

Τὸ Παιδί τῶν Λύκων δὲν φαίνεται νὰ στενοχωριέται ἀπὸ τὴν εἴδησι αὐτῆ. Ἀντί θετα στὰ χείλη του διαγρά φεται ἕνα χαμόγελο θριάμ βου. "Επειτα, ξαφνικό, τὸ πρόσωπό του σκοτεινιάζει.

— Θέλω ἕνα ἄλογο, γρήγο

ρα, λέει στὸ κορίτσι.

"Υστερα ἀπὸ λίγα λεπτὰ καβάλλα σὲ ἕνα ἄλογο ξεχύ νεται καλπάζοντας στοὺς νυ χτωμένους δρόμους τῆς πολι τείας.

* * *
— Ο Τίπο - Τίπο καὶ ὁ Βά βα, ὅταν συμέρχωνται, βλέ πουν πὼς βρίσκονται ἀκόμα στὸ κρεβάτι.

— Τί ἔγινε; ρωτάει ὁ κω μικὸς καὶ φοβητσιάρης Ιν δος.

— Ἡρθε τὸ φάντασμα, τοῦ ἀπαντάει ὁ Βάβα, ἀλλὰ φαίνεται πὼς δὲν μᾶς πείρα ει.

— Μᾶς φοβήθηκαν λέει ὁ Τίπο - Τίπο καὶ κάνει νὰ σηκωθῆ. Δὲν τὸ κατορθώνει ὅμως γιατί, νοιώθει τὰ χέρια καὶ τὰ πόδια του διθέμενα.

— Βάβα!, διαμαρτύρεται στὸ φίλο του, γιατὶ μὲ ἔδε σες; Ἄλλοτε μὴν κάμης τέ ταια ἀστεῖα γιατὶ θὰ σου σπάσω τὸ κεφάλι!

— Ποῦ σ' ἔδεσα; ρωτάει ὁ Βάβα καὶ κάνει μὲ σηκωθῆ ἀλλά, δὲν τὸ κατορθώνει για τὶ εἶναι καὶ αὐτὸς δεμένος!

— Θὰ μᾶς ἔδεσε τὸ φάν τασμα!, λέει στὸ φίλο του.

— Ο Τίπο - Τίπο ἀρχίζει νὰ τρέμη.

— Θεούλη μου, κάνει, λύ σε με νὰ φύγω ἀπὸ τοῦτο τὸ σπίτι! Λύσε με πρὶν ἔρ θη τὸ φάντασμα καὶ μὲ κα ταβροχθίσῃ! Λυπήσου τὸν φτωχὸ σου Τίπο - Τίπο καὶ κόψε τὰ σκοινιά του!

Δὲν προλαβαίνει νὰ τελει ώσῃ τὴν παράκλησί του πρὸς

τὸ Θεό, ὅταν ἡ πόρτα τοῦ δωματίου ἀνοίγει καὶ κάνει τὴν ἐμφάνισί του τό... φάντασμα. 'Ο Τίπο - Τίπο ἀπὸ τὸ φόβο του σπαρταράει σὰν ψάρι, ἐνῶ ὁ Βάβα κλείνει τὰ μάτια του γιὰ νὰ μὴ βλέπῃ.

"Ενα κρύο γέλιο ἀντηχεῖ τότε καὶ τοὺς παιγνώνει καὶ τοὺς δυὸ τὴν ψυχή.

— Εἴσαστε φίλοι τοῦ Παιδιοῦ τῶν Λύκων; λέει τὸ φάντασμα.

— "Οχι, δέν... δὲν εἴμαστε!, τραυλίζει ὁ Τίπο - Τίπο. Οὔτε ξέρω ποιό εἶναι αὐτὸ τὸ Παιδί.

Τὸ φάντασμα γελάει πάλι.

— 'Ετοιμαστῆτε νὰ πεθάνετε, λέει καὶ βγάζει ἀπὸ μιὰ τσέπη του ἓνα στιλέττο. Κανένας δὲν μπορεῖ νὰ τὰ βάλη μὲ τὸ φάντασμα.

— Σὲ πα... παπαπα... παρακαλῶ, κάνει ὁ Τίπο - Τίπο



Ἐνῶ καλπάζει, πυροβολεῖ τὸ Παιδί τῶν Λύκων.

ἐνῶ οἱ τρίχες τοῦ κεφαλιοῦ του ἔχουν σηκωθῆ ἀπὸ τὴ φρίκη μέσα στὸ τουλμπάνι του, λυ...ιλυλυπήσου σου σου με!

Τὸ φάντασμα ὅμως δὲν φαίνεται νὰ λυπᾶται τὰ δυὸ δεμένα παιδιά. Σηκώνει τὸ ωτολισμένο μὲ τὸ στιλέττο χέρι του καὶ ἐτοιμάζεται νὰ τὸ κατεβάσῃ μὲ δύναμι πάνω στὴν καρδιὰ τοῦ Βάβα, ποὺ παραμιλάει ἀπὸ τὸ φόβο του.

Τὸ δολοφονικὸ ὅμως χέρι δὲν προλαβαίνει νὰ κάμη τὴν μοιραία τροχιὰ τοῦ θανάτου γιατὶ κάποιο ἄλλο χέρι τὸ ἀρπάζει καὶ τὸ κρατεῖ ἀκίμητο. Καὶ τὸ ἀτσαλένιο αὐτὸ χέρι, ἀνήκει στὸν Σάντρο, στὸ ἀτρόμητο Παιδί τῶν Λύκων!

ΠΟΙΟΣ ΕΙΝΑΙ ΤΟ ΦΑΝΤΑΣΜΑ;

ΤΟ ΦΑΝΤΑΣΜΑ γυρίζει ξαφνικὰ πρὸς τὰ πίσω, ἐνῶ τὸ στιλέττο πέφτει ὀπὸ τὰ χέρια του. Καθὼς ἀντικρύζει τὸ μισόγυμνο παιδί, τὰ μάτια του λάμπουν ἄγρια.

— Παιδί τῶν Λύκων, λέει μὲ τὴ βιραχνὴ φωνὴ του, μὲ σκότωσες μιὰ φορὰ μὰ δὲν μπορεῖς νὰ μὲ σκοτώσης δεύτερη. Δὲν μπορεῖς νὰ σκοτώσης τὴν ψυχή μου.

— Μπορεῖ καὶ παραμπορεῖ!, πετάγεται ὁ Βάβα ἐκείνη τὴ στιγμὴ ἀπ' τὸ κρεβάτι ἀνακτῶντας τὸ θάρρος του.

— Σαχίμπ, παρακαλάει ὁ Τίπο - Τίπο, λύσε με πρῶτα νὰ φύγω ἀπὸ δῶ μέσα καὶ

ύστερα φάτονε μπαμπέσικα!

Τὸ Παιδὶ τῶν Λύκων δὲν μιλάει, παρὰ κυττάζει ἐπίμονα τὸ φάντασμα στὰ μάτια. Στὸ τέλος λέει μὲ σκληρὴ καὶ ύπιόκωφη φωνή:

— Ποιός κρύβεται κάτω ἀπὸ τὴν κέρινη μάσκα τοῦ Φαμύζ, φάντασμα;

— Εἶμαι ὁ ἴδιος ὁ νεκρὸς Φαμύζ, ἀπαντάει τὸ φάντασμα.

— Δὲν πιστεύω στὰ φαντάσματα, τοῦ λέει ὁ Σάντρο. Εἶσαι φάντασμα ὅσσο εἶμαι καὶ γώ. Τὸ κόλπο σου πάντως εἶναι περίφημο. Μπαίνεις τὶς νύχτες στὰ σπίτια καὶ ἀφοῦ κλέψης ὅτι πολύτιμο δρῆς, τρομοκρατεῖς τοὺς ἔνοίκους των καὶ βάζεις φωτιά. "Ετσι, κανένας ἀπὸ αὐτοὺς δὲν ξέρει ὅτι πρὶν βάλης φωτιὰ τοὺς ἔχεις κλέψει. Κανένας δὲν φαντάζεται ὅτι μπρεῖ νὰ κλέψῃ ἔνα φάντασμα. Έγὼ ὅμως εἶμαι βέβαιος γι' αὐτό. "Εἰκλεψες πρὶν λίγη ώρα ἀπὸ τὸ παλάπι τῆς κόρης τοῦ μαχαιραγιάς ἀρκετὰ χρυσαφικά. Λοιπόν, θὰ βγάλης τὴ μάσκα σου ἢ θὰ σου τὴ βγάλω ἐγώ;

— Εἶμαι νεκρός, ἀπαντάει τὸ φάντασμα. Τὸ βέλος μοῦ περιάει πέρα γιὰ πέρα τὸ στήθος, τρυπώντας μου στὴ μέση τὴν καρδιά.

Ξαφνικά, γίνεται κάτι ποὺ ὁ Σάντρο δὲν θὰ μποροῦσε νὰ τὸ φανταστῇ. Τὸ φάντασμα κάνει δυὸ βήματα πρὸς τὸ πίσω, μιὰ καταπακτὴ ἀνοίγει καὶ τὸν καταπίνει!

Τὸ Παιδὶ τῶν Λύκων κινεῖ-



·Η τίγρη ἔχει ἀρπάξει τὸ φάντασμα ἀπὸ τὸ λαιμό.

ται τότε ταχύτατα. Κόβει τὰ δεσμὰ τῶν δύο φίλων του, τοὺς λέει νὰ τρέξουν κοντὰ στὴ Λεϊλὰ καὶ ὁ ἴδιος βγαίνει ἔξω ἀπὸ τὸ σπίτι τοῦ Ραμύζ. Στὸ γειτονικὸ δρόμο τὸ μάτι του παίρνει τὴ σιλουέττα ἐνὸς καβαλλάρη νὰ ἀπὸ μακρύνεται. Καβαλλάει καὶ αὐτὸς στὸ δικό του ἄλογο καὶ τρέχει καλπάζοντας πίσω του. Τὰ δυὸ ἄλογα τρέχουν σὸν ἀστραπή, διασχίζουν τοὺς δρόμους τῆς πολιτείας, περνοῦν ἔναν καταπράσινο κάμπο καὶ σὲ λίγο μπαίνουν στὴ ζούγκλα...

·Ο πρῶτος καβαλλάρης, τὸ φάντασμα, στρέφει κάπου κάπου πίσω καὶ πυροβολεῖ τὸν Σάντρο. Μὰ οἱ σφαίρες τοῦ πιστολιοῦ του τελειώνουν γρήγορα καὶ σπηρουνίζει τώρα μὲ λύσσα τὸ ὄλογό του γιὰ νὰ ξεφύγῃ. Μὰ τὸ

Παιδί των Λύκων δὲν τὸν ἀφίνει οὔτε στιγμὴ ἀπὸ τὰ μάτια του.

Ἄρχιζει τώρα πιὰ νὰ χαράζῃ. Τὰ διυλὸς ἄλογα βγάζουν ἀσπριούς ἀφροὺς ἀπὸ τὰ στόματά τους. Ο Σάντρο ἀναστίνει γρήγορα καὶ βαρειά. Θὰ μπορέσῃ τάχα νὰ προλάβῃ τὸ φάντασμα καὶ νὰ τοῦ ξεσκεπάσῃ τὸ πρόσωπο ἀπὸ τὴ μάσκα;

Ξαφνικά, συγκρατεῖ τὸ ἄλογό του ἐνῶ ἔνα ρῆγος φρίκης συγκλανίζει τὸ κόριμό του. Βλέπει μιὰ τίγρη νὰ πηδάῃ πάνω στὸ φάντασμα, νὰ τὸ ρίχνῃ κάτω ἀπὸ τὸ ἄλογο καὶ νὰ τὸ ὀρπάζῃ ἀπὸ τὸ λαιμό!

Ο Σάντρο πηδάει γοργὰ ἀπὸ τὸ ἄλογό του, τραβάει τὸ στιλέττο του καὶ ὀρμάει πάνω στὸ τραγικὸ σύμπλεγμα τοῦ ἀνθρώπου καὶ τῆς τίγρης. Ἀνύποπτη ἡ τίγρη καθὼς εἶναι ἀφωσιωμένη νὰ κατασπαράξῃ τὸ θῦμα της, νοιώθει τὴν αἰχμὴ τοῦ στιλέτου νὰ βυθίζεται στὸ λαιμό της καὶ, ἀφήνοντας ἔνα τρομερὸ οὐρλιαχτό, ἔγκαταλείπει τὸ θῦμα της καὶ πέφτει ἀνάσκελα, νεκρή.

Ο Σάντρο σκύβει πάνω στὸ φάντασμα καὶ ἀθελά του ἔνα ἐπιφώνημα καταπλήξεως βγαίνει ἀπὸ τὰ χείλη του. Τὰ νύχια τῆς τίγρης ἔχουν βγάλει τὴν κέρινη μάσκα τοῦ φαντάσματος καὶ κάτω ἀπὸ αὐτὴν διακρίνεται τώρα καθαρὰ τὸ πρόσωπο τοῦ... νεκροῦ Ραμύζ! Μόνο ποὺ τώρα εἶναι ζωντανὸς καὶ σπαρταράει ἀ-

πὸ τοὺς πόνους, γιατὶ ἡ τίγρη τὸν ἔχει δαγκώσει ἀσχημό στὸ λαιμό.

— Ο Ραμύζ!, λέει ὁ Σάντρο χωρὶς νὰ κιρύθη τὴν κατάπληξί του.

— Ναι, τοῦ ἀπαντάει βογγώντας ἐκεῖνος. Εἶμαι ὁ Ἱδίος ὁ Ραμύζ. Μὲ νόμιζες μὲ κρό, ὅπως μὲ νόμιζουν ὄλοι, μὰ ἐγὼ δὲν πέθαινα γιατί, ἀπλούστατα, δὲν μὲ σκότωσε κανεὶς! Τὸ βέλος δὲν μοῦ τρύπησε τὴν καρδιά, μπροστὰ στὸ ἄγαλμα τοῦ Βούδα. Ἡταν ἔνα ψεύτικο βέλος κομμένο στὰ δύο ποὺ τὸ εἶχα κολλήσει τὸ μισὸ πίσω στὴν πλάτη καὶ τὴν αἰχμή του μπροστὰ στὸ στήθος μου. Ο ἄλλος ποὺ κρατοῦσε τὸ τόξο καὶ δὲν ὑπηρέτης μου ποὺ μὲ πῆρε μὲ τὸ ἄλογο ἥταν συνένοχοί μου. Ὁταν μὲ ἔθαψαν, μὲ ἔβγαλε ἀμέσως ἀπὸ τὸν τάφο ὁ ὑπηρέτης μου...

— Γιατὶ τὰ ἔκαμες ὅλα σύτα; τὸν ρωτάει παραξενεμένος ὁ Σάντρο.

— Ήθελα νὰ ληστεύω τὰ πλούσια σπίτια καὶ ἀποφάσισα νὰ πεθάνω στὰ ψέματα. Ἔτσι, δὲν θὰ μὲ ὑποπτεύοταν κανείς. Ὁταν θὰ συγκέντρωνα ἀρκετὸ χρυσόφικὸ χρήματα, θὰ ἔφευγα μακριὰ ἀπὸ τὴν Ἀλμάρα. Ἡξερα πώς ἥμουνα καταραμένος ἀπὸ τὸ Βούδινα νὰ πεθάνω μπροστὰ στὸ ἄγαλμά του ποὺ τὸ ναό του ἔκαψε δὲ παπποῦς μου, καὶ ἥθελα νὰ φύγω. Ομως, Παιδί τῶν Λύκων, δὲν τὰ κατάφερα νὰ γλυ-

τώσω ἀπὸ τὴν κατάρα τοῦ Βούδα... Κύτταξε...

‘Ο Σάντρο κυττάζει πρὸς τὸ μέρος ποὺ τοῦ δείχνει ὁ Ραιμύζ. Εἶναι τὸ ἄγαλμα τοῦ Βούδα! Τὸ ἄλογο τοῦ Ραιμύζ πήρε στὴν τύχη τὸ μονοπάτι τῆς ζούγκλας ποὺ ὀδηγεῖ στὸ ἄγαλμα!

Γυρίζει, τώρα τὸ βλέμμα του στὸν Ἰνδὸν καὶ ἔνα πα-

γωμένο ρῆγος τρέχει στὴν σπονδιλική του στήλη. ‘Ο Ραιμύζ εἶναι νεκρός. Ἀπὸ τὰ χείλη του ἔχει βγῆ ἄφθονο αἷμα.

«Ἡ κατάρα τοῦ Βούδα!», ψιθυρίζει ὁ Σάντρο καὶ ἀπαιμακούνεται ἀργά - ἀργάς ἀπὸ τὸν τόπο τῆς τραγωδίας, μὲ τὴν ψυχὴ τσακισμένη ἀπὸ τὴ θέα τοῦ θανάτου.

ΤΕΛΟΣ

Π. ΣΤΡΑΤΙΚΗΣ

•Αποκλειστικότης: Γεν. •Εκδοτικαὶ •Επιχειρήσεις Ο. Ε.

ΕΞΕΔΟΘΗΣΑΝ

ΚΑΙ ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ΣΤΑ ΓΡΑΦΕΙΑ ΜΑΣ, ΛΕΚΚΑ 22, (ὑπόγειον)

- | | |
|-------------------------------|------------------------------|
| 1) 'Ο ἀδρατος γίγαντας | 18) 'Ο λυσσασμένος ρινόκερως |
| 2) 'Η κρύπτη τῶν θησαυρῶν | 19) Στὰ νύχια τοῦ Χάρου |
| 3) Τὸ μυστικὸν τοῦ μάγου | 20) Κατακόμβη τῶν κολασμένων |
| 4) Τὸ μαύρο διαμάντι | 21) Τὸ φίλτρο τῆς ιακίας |
| 5) 'Ο χορὸς τῆς φωτιᾶς | 22) 'Η γοργόνα τῆς λίμνης |
| 6) 'Η βασίλισσα τοῦ Τάμ-Τάμ | 23) 'Ο δαίμονας τῆς συμφορᾶς |
| 7) Τὸ τέρας τῶν ούρων | 24) 'Ο θάνατος τοῦ Ταρζάν |
| 8) 'Ο χρυσὸς ἐλέφαντας | 25) Τὸ φάντασμα τῆς ζούγκλας |
| 9) Τὸ ἀνθρωποφάγο δέντρο | 26) 'Ο μαύρος βλεθρος |
| 10) Μονομαχία δεινοσαύρων | 27) 'Η Τσίτα θριαμβεύει |
| 11) Τὸ στοιχειό τῆς λίμνης | 28) Τὸ μυστικὸν τοῦ Μπουτάτα |
| 12) 'Η φυλὴ τῶν φιδανθρώπων | 29) 'Η κολασμένη Κοιλάδα |
| 13) Τὸ κόκκινο χαλάζι | 30) Χαταρού |
| 14) 'Η ἀρχόντισσα τῶν τρελλῶν | 31) 'Ο δρκος τοῦ Ταμπόο. |
| 15) 'Ο φτερωτὸς κροκόδειλος | 32) Αἰχμάλωτοι Καινιβάλων |
| 16) Τὸ ναρκωμένο μαμμούθ | 33) Σάντρο |
| 17) Μονομαχία μέχοι θανάτου | 34) Τὸ Ἱερὸ Καραβάνι. |
| | 35) 'Ο μυστηριώδης φακίρης |

Ο ΜΙΚΡΟΣ ΤΑΡΖΑΝ
ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΟ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟ ΖΘΥΓΚΛΑΣ

ΚΥΚΛΟΦΟΡΕΙ ΚΑΘΕ ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ

Γρ.: Λέκκα 22—”Ετος 1ον—Τόμος 5ος—’Αρ. 36—Δρ. 2

Δημοσιογραφικός Δυτής: Σ. Ανθεμιδουράς, Στρ. Πλαστήρα 21
Ν. Σμύρνη. Οικονομικός Δυτής Γ. Γεωργιάδης, Σφιγγίδας 38.
Προϊστ. τυπογρ.: Α. Χατζηβασιλείου, Ταταούλων 19 Ν. Σμύρνη
ΔΕΜΑΤΑ ΚΑΙ ΕΠΙΤΑΓΑΙ: Γ. Γεωργιάδην, Λέκκα 22, Αθήναι.



Στὸ ἐπόμενο τεῦχος, τὸ 37, ποὺ κυκλοφορεῖ τὴν ἔρχομενην Παρασκευὴν μὲ τὸν τίτλο:

Η ΛΑΙΛΑΠΑ ΤΗΣ ΖΟΥΓΚΛΑΣ

τὸ θρυλικὸ Παιδὶ τῶν Λύκων γνωρίζει μιὰ ἀπὸ τὶς καταπληκτικώτερες περιπέτειες μέσα στὴν καρδιὰ τῆς ζούγκλας, ἀντιμετωπίζοντας σὲ κάθε βῆμα του τὸ μυστήριο καὶ τὸ θάνατο. Μιὰ ψυστηριώδης καὶ ὄγγνωστη φυλὴ ζητάει νὰ θυσιάσῃ μιὰ κοπέλλα στὴ θεά της καὶ διαλέγει τὴ Λεϊλά. ‘Ο Σάντρο, ὅμως, μὲ τὸν Τίπο - Τίπο καὶ τὸ Βάβα ὀποφασίζουν γὰ τὴν ἐλευθερώσουν καὶ ἀντιμετωπίζουν τὴν τρομερὴν

ΛΑΙΛΑΠΑ ΤΗΣ ΖΟΥΓΚΛΑΣ



5.0.5 ΑΠΟ ΤΟ ΦΕΓΓΑΡΙ

ΡΙΧΝΕΙ ΤΟ ΧΩ-
ΜΑ ΣΤΟ ΣΧΕΔΙΟ
ΚΑΙ ΤΑ ΑΝΑΚΑ-
ΤΕΥΕΙ..



ΑΣ ΣΚΕΦΤΟΥΜΕ ΤΙ ΘΕΛΣΙ ΝΑ ΜΑΣ ΤΗ
ΜΕΡΙΚΟΙ ΑΣΤΡΟΝΟΜΟΙ ΠΙΣΤΕΥΟΥΝ
ΟΤΙ ΟΙ ΚΡΑΤΗΡΕΣ ΣΤΟ ΦΕΓΓΑΡΙ..
ΕΙΝΑΝ ΆΠΟ ΗΦΑΙΣΤΙΟΓΕΝΕΙΣ
ΕΚΡΗΞΕΙΣ.. ΛΟΙΠΟΝ ΤΟ ΧΩΡΑ ΠΟΥ
ΠΗΡΕ ΣΤΟ ΧΕΡΙ ΤΟΥ.. ΠΡΕΠΕΙ
ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΛΑΒΑ..



ΣΧΕΔΙΑΣΕ ΤΟ
ΧΗΜΙΚΟ ΤΥΠΟ
ΠΑ ΤΟ ΦΩΣΦΟΡΟ! ΕΚΑΝΕ ΤΗΝ
ΕΝΩΣΗ ΜΕ ΟΥ-
ΝΙ: ΝΑ ΕΝΩΣΟΥΜΕ ΜΕ ΠΙΕΣΗ..
ΤΗ ΛΑΒΑ ΜΕ ΤΟ ΦΩΣ-
ΦΟΡΟ ΟΠΩΣ ΕΚΑΝ-
Σ ΤΟΤΕ ΤΙ ΘΑ
ΕΧΟΥΜΕ.



Ο ΤΟΝΥ ΚΙ Ο ΦΙ-
ΛΟΣ ΤΟΥ ΒΕΝ
ΕΡΓΑΖΟΝΤΑΙ ΠΛΕΟΝ
ΜΟΝΟΙ.. Ο ΚΟΣΜΟΣ
ΟΛΟΣ ΕΝΗΜΕΡΩΜΕ-
ΝΟΣ ΑΠ' ΤΙΣ ΕΦΗΜΕ-
ΡΙΔΕΣ ΠΕΡΙΜΕΝΕΙ
ΜΕ ΑΓΩΝΙΑ ΤΗ ΔΙ-
ΑΖΩΣΗ ΤΟΥ ΕΞΟΦΛΙΝΟΥ.

ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΑΜΕ
ΩΙΖΤΗΜΟΠΛΟΙΟ.. ΟΚΟΣ
ΜΑΣ ΛΕΙΠΕΙ Η ΕΝΕΡΓΕΙΑ
Α ΓΙΑ ΝΑ ΠΑ-
ΜΕ ΣΤΟ ΦΕΓΓΑΡΙ

